

超過80個攤位300人參與交流 帶動觀光圈業者實質商機

# 大西拉雅觀光圈嘉年華會 觀光

邀集大西拉雅觀光圈業者、飯店、樂園景點、外國駐台觀光代表



▲(前排左7起)西拉雅國家風景區管理處處長徐振能、台南市旅行公會理事長蔡承鴻,邀集30間大西拉雅觀光圈業者、北中南東各大飯店集團、渡假村及文創會館、8個外國駐台觀光代表聯合會等共80個攤位 參與盛會。



▲真心堡農場生態覺醒家園



▲築夢森居探索生態農場



▲大鋤花間咖啡生態農場。



▲梅塢天然有機梅園



▲珍珠山咖啡坊。



▲崁頭山咖啡館



▲沐爾・Mixmore。



▲台南市溫泉協會



▲儷泉温泉館



▲有間冰舖。



▲台南梅嶺神秘氣場露營區。



▲金滿堂中藥房。



▲仁義湖岸大酒店。



▲上善26號精品咖啡。



# 產業推介媒合 創造雙贏共創商機

# 聯合會 超過80個攤位300人參與交流 帶動觀光圈業者實質商機

為擴展大西拉雅觀光圈的能見度,並實體展現優秀觀光產品,交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處與台南市旅行商業同業公會共同合作,假東東宴會式場舉辦「大西拉雅觀光嘉年華會暨台南市同業公會觀光產業推介會」,邀集30間大西拉雅觀光圈業者、北中南東各大飯店集團、渡假村及文創會館、8個外國駐台觀光代表聯合會等共80個攤位,現場超過300人共同參與,本次活動將讓旅遊業者更瞭解大西拉雅觀光圈,並藉由未來的合作機會,帶動觀光圈業者實質商機。

#### 加強異業結盟和合作 觀光圈參與業者達30間

西拉雅國家風景區管理處處長徐振能表示,這場活動目的主要是希望協助大西拉雅觀光圈業者藉由與推介對象面對面進行交流問答,達到宣揚自身產品特點、服務及理念等,增進雙方彼此的了解和促進交流,期未來能加強異業結盟和合作,帶來更多的經濟效益。本次嘉年華會活動大西拉雅觀光圈參與業者,包含食、宿、遊、購等產業,如關子嶺的旅宿業、烏山頭及曾文水庫的觀光遊艇、柳營尖山埤渡假村、築夢森居生態農場、梅嶺有機梅、蜂蜜、東山咖啡及觀光工廠等30間業者。

#### 強強聯手有效共創商機 交流熱烈達到雙贏契機

現場更邀集北中南東各大飯店集團、渡假村及文創會館等,如老爺集團、晶華酒店、萬豪酒店、泰安觀止溫泉會館、享沐時光渡假莊園酒店、福容飯店集團、煙波飯店集團、六福村主題樂園、十鼓文創有限公司、瓏山林渡假飯店等40幾家廠商。而8個外國駐台觀光代表聯合會也一同參與,包括美國旅遊推展協會、關島台灣辦事處、菲律賓觀光部、駐台北印尼經濟貿易辦事處、秋田白神觀光+八戶觀光文化協會、蒙大拿州、馬里亞納觀光局及馬來西亞觀光駐台辦事處等,而各旅行同業公會、導遊協會、遊覽車公會也蒞臨現場指導,現場如此豐富的觀光產業類別,將有效共創商機,達到雙贏契機。



▲柳營尖山埤渡假村。



▲儷景溫泉會館。



▲九轉回春茶。



▲蜂動園。



▲聖泉華生物科技有限公司。



▲大崎村落創藝基地



▲蘭都觀光工廠



▲紅瓦貓再生美學體驗空間



▲文茗有限公司(天然莊園)



▲蜂和小鎮。



▲曾文水庫觀光遊艇



▲台灣黃金蕎麥有限公司



▲翔麟旅行社(搭乘台灣觀巴遊農場)



▲稻荷咖工作坊。

# 大西拉雅觀光國際論壇:觀光無國界

# 邀請產官學專家菁英共同分享後疫情市場趨勢協助業者汲取



▲「大西拉雅觀光國際論壇:觀光無國界 體驗山海戀」於9/14、15登場。



▲西拉雅國家風景區管理處處長徐振能(左4)頒發感謝狀給予(左起)高雄餐旅大學教授劉喜臨、台南市觀 光旅遊局局長郭貞慧、旅行公會全國聯合會理事長蕭博仁、台灣觀光策略發展協會理事長吳昭輝、台北基督學 院校長吳忠宏、中華大學觀光學院院長張馨文。

推動「仙境·西拉雅」全新觀光圈2.0 品牌形象,交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處於9/14~9/15,假嘉義縣人力發展所舉辦「大西拉雅觀光國際論壇:觀光無國界體驗山海戀」,論壇特別集結產、官、學各界菁英,包括交通部觀光局副局長周廷彰、高雄餐旅大學教授劉喜臨、台北基督學院校長吳忠宏、旅行公會全國聯合會理事長蕭博仁、台灣觀光策略發展協會理事長吳昭輝等人均蒞臨會場。

現場包含西拉雅觀光圈業者、旅行及觀光產業同業人員近200名共襄盛舉,雲嘉南濱海觀光圈的業者群也在雲嘉南濱海國家風景區管理處的率領下特別到訪,共同研商山海戀觀光全新魅力策略,向國際行銷「仙境西拉雅比你想的還美」,並將優良「仙品」銷往國際。

# 推動跨區域品牌形象讓在地旅遊更添魅力

**交通部觀光局副局長周廷彰**指出,西 拉雅國家風景區管理處為貫徹交通部觀光 局「打造魅力景點」、「整備主題旅遊」、「廣拓觀光客源」、「優化產業環境」及「推展數位體驗」5大觀光策略,致力於推動西拉雅區域觀光及建立旅遊品牌,並輔導業者調整體質及創造產品新價值。

自2022年起大西拉雅觀光圈以「仙」「台 境・西拉雅」重新形塑整體品牌意象,並 以山海圳國家綠道為軸,如同銀線串連各 大水庫、旅遊亮點型成一條亮麗的珍珠, 同時橫向連結雲嘉南國家風景區管理處 與農田水利署,匯集雲林、嘉義、台南等 縣市的優勢,形成「山海相連」之勢。交 通部觀光局面對疫情影響,已推出新的戰 略來因應,包括逐步落實智慧觀光等行銷 策略,以中長程的計畫放眼後疫情時代, 未來也將邀請千位國際業者來台進行踩 線踩點,與產業一同布局後疫情時代。

**西拉雅國家風景區管理處處長徐振能** 表示,大西拉雅觀光圈橫跨台南市及嘉義 縣許多個特色區域,孕育相當豐富的歷史



▲交通部觀光局副局長周廷彰特別蒞



▲西拉雅國家風景區管理處處長徐振能致 詞表示推出山海戀特色遊程將共創雙贏。



▲中華大學觀光學院院長張馨文分享「台灣的觀光轉型與升級、成功行銷 並 國際」。



▲知名作家褚士瑩特別從遙遠的大溪 地連線回台分享品牌塑造的思維。

人文和天然景觀,如嘉義便擁有北回歸線 23.5度的優勢,從海拔0K到3,952K,歷經熱 帶、亞熱帶、溫帶、寒帶,不僅造就了不同 風光,觀光圈產業及也相當多元,相信未來 融入「仙境・西拉雅」的全新品牌形象後, 將有效帶動整個大西拉雅地區的繁榮發展。 本次論壇主軸定調為山海戀,因西拉雅國家 風景區原本是「傍山」而行,這次特別結合 許多旅遊型態,如健行、自行車、藍色公路 與鐵道旅遊,以跨域合作的方式帶動雲林、 嘉義、台南的觀光產業,攜手用山海戀特色 遊程共創雙贏,也讓觀光客感受台灣的深度 風情與魅力。



撰文·攝影/王政 圖片提供/交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處

# 體驗山海戀 9/14、15隆重登場

# 多元觀點 致力邀請旅客「先進西拉雅 品味仙境・西拉雅」



論擅特別集結產、官、學各界菁英,藉由各領域的專家學者的創新思維,給予所有旅游同業與觀光團業者更多的省思,並提出後疫情時代逆轉勝的成功祕訣。





▲高雄餐旅大學教授劉喜臨、台北基督學院校長吳忠宏擔任主持人,與講者 共同激盪出多元火花。



▲旅行公會全國聯合會理事長蕭博仁分享 「結合在地特色永續山海戀觀光圈魅力」。



▲台灣觀光策略發展協會理事長吳 昭輝分享「讓世界愛上西拉雅」。



▲台南市觀光旅遊局局長郭貞慧針對 「山海圳國家綠道、觀光旅遊新路 徑」進行演講。

#### 邀請產官學共同腦力激盪 放眼後疫時代新契機

在西拉雅管理處的用心規劃下,本次論 壇安排多場專題演講,藉由產、官、學各領域的專家學者的創新思維,給予所有旅遊同業與觀光圈業者更多的省思,並提出後疫情時代逆轉勝的成功祕訣。主題分別有「結合在地特色永續山海戀觀光圈魅力」、「讓世界愛上西拉雅」、「台灣的觀光轉型與升級、成功行銷國際」、「山海圳國家綠道、觀光旅遊新路徑」、「後疫情時代觀光業者如何逆境求生、創造逆轉勝」、「台灣觀光發展一後疫情時代策略新思維」、「山海戀觀光圈品牌提升策略—由台灣料理宴海陸大

餐到南台行啟」,以及「山海戀旅遊模式 建構、共創榮績」等。

為了讓與會者都能汲取最完整的資訊 與知識,此次論壇講師則邀集了產官學界 的知名專業人士,並且委由高雄餐旅大學 教授劉喜臨、台北基督學院校長吳忠宏擔 綱主持人,在其穿針引線之下,旅行公會 全國聯合會理事長蕭博仁、台灣觀光策略 發展協會理事長吳昭輝、中華大學觀光學 院院長張馨文、台南市觀光旅遊局局長郭 貞慧、國立嘉義大學教授黃宗成及知名作 家褚士瑩,紛紛藉由自身的專業知識與觀 點,從旅遊亮點、國際趨勢、大數據、元 宇宙等不同面向,為產業帶來後疫情時代 如何維持持續轉型、與時俱進的作法。

此外,現場也邀請到大西拉雅觀光圈盟主 暨柳營尖山埤渡假村總經理陳永成、大西拉 雅觀光圈秘書長暨日進昌科技有限公司執行 長侯華台、台灣雲嘉南濱海產業文化觀光協會 理事長蔡茂昌、雲林縣口湖鄉金湖休閒農業發 展協會營運經理蔡云姍等業界代表,以專業 經理人的角度分享企業與品牌經營的理念。

參加的業者紛紛對本次論壇活動的主題 及所邀請的講者表示認肯與贊同,並期待透 過如此豐富的內容分享,在國境即將開放之 際,期待能更自我提升並做好迎接國際客的 整備,打造具競爭力的絕對在地特色,創造 雙贏打造山海戀旅遊共創商機。



▲論壇特別規畫綜合座談,讓專家與現場學員互動



▲論壇共吸引數百位來自產業界的嘉賓共襄盛舉。



▲ (左起)大西拉雅觀光圈盟主陳永成、 西拉雅國家風景區管理處處長徐振能、觀 光局副局長周廷彰參觀攤位。



▲論壇現場特別陳設大西拉雅業者展示區, 旅行公會全國聯合會理事長蕭博仁(右1)與 業者合影。

# 一起走進「仙境・西拉雅」数

#### 從處處的美景到喚醒身心靈的好咖啡 由魂牽夢縈的在地美食

橫跨嘉義、台南的西拉雅國家風景 區,坐擁多座知名水庫,不僅是南台 灣重要水資源的區域,轄區中也擁有 許多知名景點,深受旅客喜愛。然而 對於許多人來說,並不知道其實西拉 雅也能玩得很頂級,在西拉雅國家風 景區管理處的積極推動下,旅遊市場 高端新藍海油然而生。



為交通部觀光局第13個成立的國家 風景區, 西拉雅雖年輕, 卻有著豐 富的傳統文化,從最早散布在嘉南平原上 的平埔族聚落,或是漢人大舉遷徙台灣, 擁有廣袤平原的嘉南區域一直是居住的首 選。隨著90年代平埔正名運動開始,為 交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處處長 突顯在地特色,並基於對原住民的尊重, 中央特別將正在籌備的「五庫國家風景 區」,更名為「西拉雅國家風景區」。 這個年輕的風景區橫跨了台南市、嘉義

縣,從台南市左鎮區、楠西區、大內區、 山上區、玉井區、白河區、新化區、新市 區、善化區、官田區、六甲區、柳營區、東 山區、南化區,到嘉義縣大埔鄉、中埔鄉 部份區域, 在平埔族文化基底下, 加上山 川、水庫、溫泉、平原等豐饒的景致,孕 育出美麗風光,更是山海圳國家綠道的精 華區域,構築出美麗仙境般的觀光資源。

這些您我可能都熟悉的鄉鎮、景區,雖 說在季節、節慶輪轉下,孕育出多樣化的

旅遊特色成為旅遊勝地,然而「西拉雅」 的品牌卻未真正深植消費者腦海中,其中 一個主因便是該國家風景區是以人文命 名,不同於其他12個區域是以當地知名景 點作主軸,因此較難讓消費者產生直觀的 聯想。

為此,隨著西拉雅國家風景區管理處處 長徐振能調任至此後,便開始攜手遊憩課 長張麗君等同仁,積極輔導在地業者、盤 點資源,一同打響西拉雅的品牌。其中最 關鍵的策略,是針對大西拉雅觀光圈品牌 建構案,以「仙境·西拉雅(TOUCHING SIRAYA) 」 為主軸,正式推出具有在地 意象的品牌識別,強化消費者對於西拉雅 的美好印象, 積極搶攻旅遊市場的龐大需 求。隨著美好的品牌形象建立下,西拉雅 不僅成為國民旅遊市場的熱門選擇,在地 的美好景致與人文風情,加上優越的軟硬 體服務,也讓西拉雅逐漸成為高端旅遊市 場的寵兒。

#### 西拉雅變得更不一樣 多重面向推廣邀請旅客細細品味 打造主題列車 感受視覺與味覺的饗宴

西拉雅管理處特別攜手業者,以環島之星推出9/12~9/25出發的「西拉雅仙境限定主 題列車」,在專車上可選購受歡迎的東山咖啡、龍眼花茶、芒果乾、蜂蜜、龍鳳酥(龍 +土鳳梨),以及搭配車上獨有的手作DIY體驗~西拉雅檳榔染水繪帆布袋,還可以享 用仙境西拉雅X環島之星特別與地方業者共同研發的「超極仙」便當。「超極仙」套裝便

> 當設計以祖傳爌肉、梅嶺梅子、關子嶺香菇茶 葉蛋和來自後壁的精選好米搭配玉井養生無負 擔蕎麥粉,讓人食指大動,便當套裝內有限量 檜木特製餐具,邀請大家跟著味蕾游西拉雅。



▲環島之星打造「西拉雅仙境限定主題列車」



◀西拉雅國家 風景區管理處 與在地業者研 發打造期間限 定「超極仙」 便當。



撰文/王政 圖片提供/西拉雅國家風景區管理處、本刊圖庫

# 看見旅遊市場的高端新藍海

# 到高規格的住宿享受 西拉雅的好值得旅客用五感來親自體驗





▲來關子嶺享受泥漿溫泉的泡湯樂趣吧



▲關子嶺是全台灣唯一的泥漿溫泉,富有豐富礦物質,極為珍稀

#### 西拉雅也能很高端 邀您感受仙境魅力

為打造專屬在地品牌差異化及獨特性,同時擴大觀光圈實質品牌綜效,西拉雅管理處推出「仙境・西拉雅」品牌,以此出發,從輔導觀光圈盤點地方資源特色、業者推出在地產品、舉辦人才培力課程等多元策略,一一強化大西拉雅的觀光深度實力。未來更將串聯雲嘉南濱海觀光圈延伸出「山海戀」旅遊新概念,讓全世界都能感受西拉雅風潮,一起走進西拉雅感受山

海魅力。

除了常規的旅遊線路,有鑑於運動風氣的逐年提升,為了滿足旅客多元的需求, 西拉雅管理處特別規劃3大軸線,以「休閒」為主軸,包括針對喜愛健走的旅客, 推出「山海圳健走」之旅;對於喜愛自行車的旅客,則是會強化過去廣受大眾所熟悉的「水庫騎跡」,並以烏山頭水庫到曾文水庫的路線為主;第3個遊程則是會著重於曾文水庫的藍色公路體驗。

除此之外,高端的行程亦是西拉雅管理

處將積極強化的重點,**西拉雅國家風景區** 管理處處長徐振能表示,西拉雅擁有400 多年開拓史的山海圳國家綠道,還有曾文 水庫、白河水庫以及烏山頭、尖山埤、虎 頭埤等5大水庫群,也因為優美的湖山水 色,無論是日出、晚霞,或是水氣瀰漫的 湖景,都讓人彷彿置身仙境之中。而這個 仙境般的旅遊勝地,擁有在地知名的美 食、備受肯定的東山咖啡,更擁有舒適的 住宿環境與美景相襯,值得旅客保留時間 好好認識一下。

### 3部曲形塑西拉雅 打造觀光圈強大凝聚力

隨著徐振能履新後,便積極針對西拉雅進行優化的工程,包括3月份推出「菱波官田揪你一騎來」、「大西拉雅觀光圈業者共同打造安全疫後旅遊環境」等活動,4月份則主打「童趣西拉雅親子兩鐵活動」,5月有「龜丹溫泉觀光遊憩整體規劃說明會」,加上6月的「西拉雅森活節」等活動、7月「關子嶺夏日山車祭」、「西拉雅吃冰節」,以及8月「大師講座」、「西拉雅二寮觀星迎曙光」,透過一場場活動的舉辦,成功讓西拉雅的能見度大幅提升。

以觀光圈為例,作為先行者的西拉雅管理處,今年致力推動「大西拉雅觀光圈」產業輔導共創3部曲,由培養實力與提升質量「聯盟工作坊」作為首部曲,凝聚組織共識力的「在地培力講座」則為二部曲,第三部曲則是產業輔導的致勝關鍵—「大師講座」。徐振能表示,匯集觀光圈能量須以「信心凝聚」、「開啟對話」、「了解需求」、「重新盤點」、「創新出發」五大訴求為核心,最終即是打開雙臂,不僅要熱情邀請國際遊客的到來,更要以創新的產品與貼心的國際級服務,打造「一遊未盡」的觀光體





觀光圈2.0 首部曲聯盟 工作坊登場。

▲大西拉雅

驗與經濟效益。因此在觀光圈2.0時代,更應跳脫單一的「聽課」學習,採取 更深入的討論與互動,並針對不同對象進行差異化教學。

如「在地培力講座」,便邀請觀光圈核心幹部、地方協會與標竿代表與會,更特別以國際接待能力與數位化行銷與應用為兩大系列,由7大產業知名講師,搭配公民咖啡館的互動模式,凝聚觀光圈產業共識,同時擬定實踐方針,最終達到區域聯盟共享目的。

而產業輔導的最終章,則是特別邀請享譽國際的大師開講,分別探討如何創造 國際遊客深刻體驗、後疫情時代日本海外旅遊市場趨勢與打開服務大門的金鑰 匙,透過深度了解國際需求,提前整備以達到國際級的服務與產品指標。 透過深入淺出的系列課程,加上實作研討與國際經驗兼具,許多參與課程的

透過深入淺出的系列課程,加上實作研討與國際經驗兼具,許多參與課程的業者看見觀光圈平台合作的契機,紛紛自發性加入大西拉雅觀光圈,以掌握更多商機與市場趨勢。產業輔導共創3部曲後,大西拉雅觀光圈的腳步將持續向前,邁向更細部的三語化環境、空間營造及標竿商品選拔等,將美學注入在地,一步一腳印,走出屬於「仙境、西拉雅」獨一無二的觀光路線,以更精緻的服務與創新化商品,打造在地化即是國際化的旅遊目的地。

值得一提的是,西拉雅管理處於9月份更推出「大西拉雅觀光圈嘉年華會」 「觀光論壇」等大型活動,更讓在地的產業與觀光圈被更多人看見。



# 以悠閒的步調品味高端的西拉雅 總裁假期~仙境西拉雅3天2夜之旅

正一式一量一場

帶您感受前所未有的深度嘉南之旅 從在地人文、歷史軌跡、美味料理、完美住宿4大亮點走訪 西拉雅的美不容錯過



西拉雅,這個對於許多人相對陌生的國家風景區,是交通部觀光局全台13個管理處中最新誕生的成員, 但其所蘊含的美景與亮點,卻絲毫不亞於其他風景區。作為致力挖掘在地美好一面的「總裁假期」,特 別依照西拉雅在地的特性,量身推出3天2夜之旅,邀請旅客一起走進西拉雅,品味在地的美好。

撰文·攝影/王政、謝筱華 圖片提供/仙湖農場、本刊圖庫

# 走進關子嶺感受泥漿浴洗禮 儷景飯店從美景到美食一次滿足

▲總裁假期特別安排4人 房型讓旅客入住。

儷景溫泉飯店提供泥 漿浴,並有冷熱泉作使



★ 落於關子嶺的儷景溫泉飯店,擁有能飽 覽該區域最美景致的視野,不論是每日 晨昏煙霧裊燒、清風徐徐,或是晚間關子嶺 百萬夜景,都能輕鬆飽覽。

由於儷景溫泉飯店共有3個館,總裁假期 特別規劃入住最新且旗艦型的尊爵館,並規 劃擁有2大床的4人房讓2位賓客入住,每個 房間更擁有冷熱泥漿泉,不用出門就能泡

湯,由於關子嶺擁有鹼 性碳酸溫泉,搭配泉水 之中帶有的地下岩層泥 漿,形成獨特的灰色溫 泉水,對於滋養肌膚、 釋放身心靈擁有絕佳的 功效。

晚餐部分則是跳脫過去在包廂的晚宴, 旅客將在飯店的制高點—頂樓,享用飯店大 廚用心烹調如乾煎鱸鰻、一品上湯小排翅、 碧綠玉帶鮮干貝等美味料理,搭配眼前一 覽無遺的百萬美景, 視覺與味覺都獲得最高 規格的款待。可以說,從飽覽美景、體驗溫 泉,到大啖美食,儷景溫泉飯店中一次滿







了滿足消費者對於高端旅程的追求,總裁假期自成立以來,便 積極走進各個縣市,善於透過不同角度的切入,找出過去被人 忽略的美好與特色,同時注入高規格的元素加以扶持,讓推出每一 個的商品都能讓參加過的旅客大呼驚艷,紛紛讚嘆過去竟忽視的腳 下這片土地美好。

如同此次售價26,800元的「總裁假期~仙境西拉雅3天2夜之旅」,便帶領旅客走進這個囊括嘉南最精華的區域,以高級卻不流於俗套的完美住宿、美味卻物超所值的在地美食、經典卻不走馬看花的景點相互搭配,同時運用歷史人文作適當的點綴,讓此次西拉雅的行程能跳脫過去的常規,蛻變出與眾不同的面貌。

#### 追求旅遊的舒適性 每個環節都追求極致

延續對於行程每個細節的嚴格把關,在此次的「仙境西拉雅3天2夜之旅」中,總裁假期也是致力推升到完美。以交通為例,除了台北一嘉義的高鐵進出外,更全程使用豪華中巴來載運旅客,高鐵+中巴的模式,不僅能大幅降低出發與返家橫跨多個縣市的大幅拉車外,更能借重中巴的輕巧,行駛在多有道路限制的西拉雅,讓旅程不用為了適應大型遊覽車而被迫繞道。

住宿部分,則是嚴選在地的最適合高端旅客

需求的飯店,如第1晚的關子嶺部分,便入住擁有冷熱泥漿浴的儷景 飯店,房間更使用20~23坪、2大床的4人房,但僅入住2位賓客,確 保每位旅客在休憩時都能擁有最大限度的使用空間。尤其當天的晚餐部分,總裁假期特別安排旅客到飯店頂樓享用晚宴,該區域的制高點特性坐擁了關子嶺的最佳視野,能一邊品嘗美食,一邊輕鬆飽覽絢麗的夕陽與百萬夜景。

而次日入住的仙湖農場則是熱門台劇《俗女養成記2》拍攝地,在 這裡能輕鬆品味黃昏、星夜、日出、雲層的變化,感受眼前水彩畫 般的美景,搭配用心準備的《樹梢盛宴 野菜燙灶》,品味在地最具 代表性的美食,享受視覺、味覺的多元感受。

#### 精選美食+美景 五感品味西拉雅

不僅住宿與交通都高規格把關,在餐食與景點安排上也延續總裁假期的嚴選規格,旅客能在曾文水庫搭乘獨包的電動船飽覽湖光山色

外,也能在知名的網美景點—景美是吉遠眺毫無遮蔽的平原風光。當然還能在玄空法寺、噶瑪噶居寺,欣賞保留數百年的歷史古物與壯闊建築群。當然也將走進在地品味代表性美食,從必吃的福來梅仔雞、大鋤花間特別為總裁假期賓客量身訂做的早午餐、以在地蕎麥入菜的黃金蕎麥麵,當到訪總是人滿為患的有間冰舖,也能在老闆娘的熱情招待與特別保留下,享受知名的巨無霸冰淇淋。可以說,從美

食、住宿,到景點的嚴格把關,在總裁假期的用心規劃下,旅客能感受到最在地也最頂級的西拉雅之旅,感受真正的「仙境,西拉雅」。



# 住在畫景裡!在「仙湖農場」學習敬山做人、緩步養生



迄今已經是東山農作家族的第六代,除了經營住宿,同步種植龍眼樹、柑橘、荔枝、咖啡、柳丁為業,旅客若在採收期間來訪還能看到傳統烘焙龍眼乾的盛況,品嚐烘焙5天、6天、7天,熱燙燙的龍眼乾風味。

在經營調性上,也結合傳統與創新,將早

期烘龍眼乾的「焙灶寮」概念設計為當今的時尚旅宿,打造寧靜、深邃、靜心的沉浸式住宿體驗,隨著蜿蜒小路進入園區,沿途整片山頭都是仙湖農場的範圍,擁有整座山頭360度環攬獨享感,成為入住時最大誘惑,晴天時可遠望整個嘉南平原甚至直達台灣海峽,逢陰雨與清晨雲霧升起整個山頭就如淹沒在雲霧之間,因此得名



▲眺望整座山頭美景,體驗雲霧仙湖之美。

「仙湖」。建議入住掌握最早時間入住、 最晚退房,享受黃昏、星夜、日出、雲層 的變化,清晨時更可在露台感受縮時攝影 山嵐宛如水彩畫渲染般動人美景。此外, 後山大片的草原與環山360度景觀又是一 番風景,地上奔跑著迷你麝香豬、小白 兔、野鴨、山羊,每一位都是開心農場的 導覽者。未住宿旅客,也可入內想用下午 茶或DIY體驗,在主廚帶領下動手做桂圓雲 朵雪Q餅、咖啡小苗,帶回專屬回憶。



# 息哉假期 探祕仙境西拉雅 怎麼吃

# 享受舌尖悸動 用味蕾來一場原汁原味在地之旅

美食<sup>,</sup>是旅客從另一個角度認識當地的好方法<sup>,</sup>堅持在每個環節都追求極致的總裁假期,在「仙境·西拉雅3天2夜」 中,同樣用心規劃最完美的美食饗宴,來滿足每一張挑剔的嘴。值得一提的是,最高規格的美食體驗,不一定是坐在最 奢華的餐廳、最考究的餐飲環境中,享受米其林大廚烹調的美食,而是能將在地最具代表性的物產、搭配最適合的料理 手法上桌,才是最完美的體驗。總裁假期亦是如此,既然來到西拉雅,便應該享受在地最具代表性的料理,才能真正認 識何謂:仙境 · 西拉雅 。

### **。** 美食篇

#### 來「大鋤花間」喝杯有感情的咖啡





▲大鋤花間自栽自烘精品咖啡獲獎連

◀大鋤花間海拔高度452公尺,居高臨 下的視野讓人捨不得離開。

大鋤花間取自「花間集」意境,海拔高度452公尺,居高臨下的 視野讓人捨不得離開,這裡除了自栽自烘精品咖啡,還有歷經5年 光陰種植而成採收的李子露,以及堪稱「大鋤三寶」三大特色花果 茶:龍眼花茶、咸豐草花茶、咖啡果殼茶。為了歡迎總裁假期的旅 客,過去主打親民評價的大鋤花間,特別斥資購買專屬的餐具與茶 杯,加上量身訂做且99%皆來自在地的餐點料理,及日曬、水洗、蜜 處理等3款咖啡,加上無價的美景,讓賓客感受真正的賓至如歸。

#### 到「有間冰舖」大啖沁涼芒果冰

想吃芒果 冰,許多饕客 都知道絕對 要到產地玉井 來,在玉井農 會大樓斜對面 的「有間冰 舖」,總是人 滿為患,甚至 出現整條街 上,本店+分



▲招牌冰品─「芒果無雙」。

店便有3家的奇特景象。除了5月份有香蕉冰、荔枝冰,等到6、7月 芒果產季時,「有間冰舖」特別運用土芒果來製作冰磚,而這就是 招牌冰品—「芒果無雙」。店家特別將芒果打成之後急速冷凍,形 成芒果冰磚作為整碗冰的基底,然後鋪上一層芒果片,淋上芒果果 肉泥之後,加上特別添加的情人果與兩球芒果冰淇淋,造就一碗視 覺與味覺都是饗宴的芒果無雙。

#### 在「黃金蕎麥探索館」吃一級棒蕎麥麵

作為世 界唯一、全 台首家,這 間位在台南 玉井區的黃 金蕎麥探索 館,是2021 年甫落成的 觀光工廠, 不僅展現了 蕎麥的生長 過程、製作



▲從主食到小點心,處處都能看到台灣在地生產的蕎麥入菜

流程,更能在樓上的主題餐廳中,享用到新鮮現煮的美味蕎麥料 理,從筋道的蕎麥麵,到飲品、小點心,處處都有蕎麥的蹤影,讓 旅客享受健康又美味的舌尖饗宴。

### 在「梅嶺福來梅仔雞」餐廳 感受酸爽香甜口感





▲▲以在地盛產的梅子入菜,讓添增了 酸甜口感的雞肉料理口感更為滑順與多

梅嶺過去種植香蕉為主,後來改種梅樹,名稱也從香蕉山轉為 梅嶺。每當梅花季過後,便是梅子盛產的時節,而在地店家也紛紛 以梅子入菜,打造具有在地特色的美食,如「梅嶺福來梅子雞餐 廳」,老闆陳居峰過去川菜出身,後來回家執掌後,便不斷用巧思 注入在自家料理中,進而首創如薑黃土雞、薑黃料理等,獨特卻又 完美契合的口味造成轟動與熱潮,其他如梅子雞、山土雞料理、梅 子創意料理、山產野菜等,更是深受老饕追捧。



# 都對味怎麼玩都流連忘返

# 從人文到網美熱點 品味既純粹又美好西拉雅

西拉雅的美好,需要旅人親自到訪才能細細品味,因為橫跨台南、嘉義,讓境內的景點從網路上最穷的網美景點,到充滿歷史人文氛圍的佛寺全數囊括,進而勾勒成這裡年輕卻又充滿底蘊,新潮卻又不失深度的旅遊勝地,也無怪能被無數人讚譽為:仙境·西拉雅。

### • 景點篇

#### 訪「玄空法寺」從園林景觀品佛法





位於楠西的玄空法 寺,被譽為最講究園 林造景的寺廟,寺內 庭園造景以五葉松、 樹化玉、奇石等景觀 聞名。由於法寺跳脫 傳統寺廟建築的格 局,以巨石、奇木、 庭園造景將寺廟園林 化,佛教相關傷語處 處,以環境、意境說 法度眾,加上寺內收 藏無數古佛像、奇 石、老樹,以及大量 收藏古佛首、佛教文 物,宛如一間佛法博 物館。

#### 參「噶瑪噶居寺」 悟藏傳佛寺經典



於台南市左鎮區的噶瑪噶居寺,為藏傳佛教噶瑪噶舉派的佛寺,是該宗派在台的首座寺院,寺主為首位台灣出生的活佛,以「藏密中土化」為理念。作為全台最大的藏傳佛寺,走進寺廟就如同造訪一座佛教藝術博物館,宏偉的建築、高聳的佛像,或是細膩的雕塑與彩繪等,處處都值得旅人細細品味。





位於台南楠西區,海拔 約600多公尺的梅嶺山 上,有個自亮相便成為 網紅打卡點的火紅店家 一景美是吉,由於經營 者出身園藝景觀專家,因此

能在最大限度的使用之下,依舊保有在地的 美景與優勢。在這裡,能輕鬆眺望楠西及玉 井風光,傍晚時分還能賞夕陽美景,室內區 也有一大片玻璃,讓訪客坐室內用餐也可欣 賞優美的山景。

### 創建大圳-八田與一紀念園區

位於烏山頭水 庫北側的八田與 一紀念園區,是 為了紀念嘉南大 圳的建造者一八 田與一所建立所建 現一所建 現 就,西拉雅國家 風景區管理處特 別遠赴八田與一



的故鄉—石川縣進行建築的依據,並引進日本的木匠技術務求宿舍修復如質精確,在西拉雅管理處的奔波與協調下,終於在短短2年內順利竣工與開園。經過多年的使用,為了活化園區,西拉雅管理處於2020年間特別將園區景觀重新規劃,改造為「台灣珊瑚苑」。在這個以日式庭園景觀為主軸的旅遊勝地,旅客除了能品嘗和果子、日式浴衣體驗,也能由知名古琴老師的詳細解說與演奏下,逐漸了解古琴藝術講究「天人合一」與「天地相通」的境界。

### 環山抱水一曾文水庫遊艇趣



兼備的複合式度假區,遼闊碧綠的湖水、寧靜致遠的氣息,彷彿有一種天然屏障,遮蔽了外界的紛擾,週遭更有飯店、露營區,知名的曾文水庫馬拉松更舉辦39屆了,來到這兒心境馬上掃去煩憂。搭乘遊艇遊湖也是近年熱門活動之一,前進釣魚平台區,成為天才小釣手,一尾一尾鮮魚帶來驚喜,可直擊現場版Discovery拍攝場景,夜鷺、黑鷹群聚而下爭食,雄鷹尖銳的爪子瞬間衝刺抓魚,還有多個迴旋翻轉耍帥的鷹姿,不容錯過!另一個驚喜場景,前進山豬島,拜訪會聽歌劇的山豬,野放的麝香豬、野豬,在遊艇還未靠近時,隨著「公主徹夜未眠」歌劇樂響起,來一場生動豬豬餵食秀。



# 西拉雅的精彩不僅於此 嚴選在地美食、

# 想住宿?就到尖山埤渡假村感受優美湖景 想健康? 蓮子湯、

精彩的西拉雅,絕對不是短短幾天就能一次盡覽,需要保留更多時間,才能細細品味當地的美好。從健康的美食享受, 到悠閒的度假氛圍,或是適合親子共遊的休閒農場,抑或是絕不容錯過的精華景點,都是西拉雅國家風景區管理處大力 推薦的旅遊亮點,《旅奇週刊》也特別嚴選在地美好風光,從食、住、行、遊、購、娛通通滿足。

選) 好食

### 傻人有傻福 堅持孵育在地的梅塢天然有機梅園



梅嶺的梅樹早從日治時代即十分聞名,由於氣候得宜、土壤適合,曾是出口的外銷大宗,然而在農業大規模開發下,使得當地逐漸失去昔日風采。為了保育環境生態,梅塢天然有機梅園老闆許鴻文竟願意耗費十餘年投入大量心力保育在地生態,也成功打造梅嶺螢火蟲季等生態資源,引來各大媒體報導,被譽為梅嶺火金姑少年。而他也將自家梅園改作有機農場,堅持提供天然無毒的產品,從100%有機的梅精,到梅子醋、青梅酵素等,都深受旅客喜愛。

### 坐擁絕美山景品咖啡 雲萊山莊庭園

若想品味好咖啡,怎麼能錯過175咖啡公路,而前往關子嶺的路上, 最受旅客喜愛的莫過於雲萊山莊庭園。因為坐擁海拔數百公尺的群山 環繞美景,長時間的雲霧繚繞,若是晴空萬里則能欣賞一覽無遺的風 光,因而稱作「雲萊」可說是實至名歸。欣賞眼前被歸為台灣小百岳



之一的大凍山,啜飲 手上由老闆精心挑選 的好咖啡,可說是人 生一大樂事。由於雲 萊山莊庭園地理位置

恰巧在最山頂,因此許多自行車、重機隊都喜 愛在此休憩停留,順道品味好咖啡,絕對不虚 此行。

### 美雅蓮子套餐 細品原汁原味蔬果料理



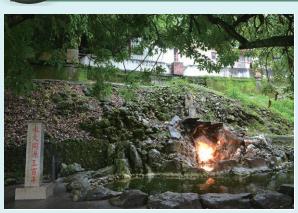
美雅家具觀光工廠內的美雅花園餐廳,平日提供美味餐 點與下午茶,在蓮子盛產時節,主廚特別呈現以白河蓮 子為主製作的高詢問度蓮子餐,結合在地蔬果,運用涼 拌、清炒、蒸煮、慢火燉煮…等料理方式,呈現別出心 裁的蓮子套餐,像是以荷葉包裹後壁區特產白米,添加 鹹魚、蓮子作為滋味獨特的特色炊飯;搭配清爽蓮子雞 湯、涼拌沙拉、梅子漬蓮藕、銀耳蓮子湯、蓮子蝦鬆、



香水蓮花茶,小小 蓮子成為最佳食材 主角,釋放滿滿花 青素,是炎炎夏日 的首選!

# 美景

#### 燃燒百年的奇景





### 美雅家具觀光

來為也民走陳型木飛木有機長到無限,進列木工機製意具。 後劃親屬合工更具體摩體小過的透光,玩人小品的透光,玩人小品的透光,大子內適遊區車,具手在立除片同,合戲、、只,操歡

### 來泡美人湯 探秘群山包圍

西拉雅風景區境內有兩處溫泉,一是關子嶺泥漿溫 清澈屬於弱鹼性碳酸泉的楠西龜丹溫泉,也就是美人 南地區泡湯新選擇!來到龜丹溫泉區,更多人喜愛寧 藏湯泉,六二溫泉山房規劃有選擇多元的露天湯池、 湯屋、VIP獨立湯池(6~8人),週邊環境新穎,綠意

個網紅打卡區,相當好 取景拍照;想下榻夜宿 還可選擇住宿區,在自 己的房間內獨享專屬湯 屋,並有餐廳、純素咖 啡廳,成為近期熱門渡 假景點之一。



# 美景任君挑選 輕鬆打造新穎商品

# 梅精輕鬆滿足 親子共遊?大坑休閒農場讓您樂忘懷

撰文・攝影/王政、謝筱華 圖片提供/梅塢天然有機梅園、 尖山埤渡假村、本刊圖庫

### 入住西拉雅的小江南 尖山埤渡假村



曾名列台灣七 景和台南八景 的水火同源, 如同名稱描述

水火同源

一樣,火焰不斷從水中冒出的畫面,打破了水火不相容的定理,成為到訪當地絕不錯過的景點之一。它位於碧雲寺東南方1公里處,是在1701年被白河大仙寺的參徹禪師所發現,據他當時所言火勢極為旺盛且集中一東,直至1964年白河大地震後,火焰分散自不同孔隙冒出,火勢變弱,但至今過去數百年,熊熊火焰依然沒有熄滅。

#### 工廠 不止家具更是造型木製玩具大觀園

1978年的美雅家具為家具生活帶來新感受!於2015年轉型成續進行餐廳、客廳、書房各式木製家具研發、設計與製作外, 意草原與特殊吸睛造景,讓觀光工廠整體氛圍舒適、清新、親 或情侶約會的景點之一,更是孩童校外教學的熱門之選。

設了木頭家具生產製程、台灣樹木種類與質性、內外銷家具

輩、小孩動手動腦的造 具,並針對團散客規劃 木筷子DIY、小賽車、小 筒、面紙盒……等實用創意 要半小時就能製作專屬又 有腦部開發的益智性木頭 啟發興趣與活絡思緒,讓 中,預防失智。



#### 的龜丹六二溫泉山房





▲▲龜丹六二溫泉山房環境新穎舒適。





尖山埤水庫四面環山,擁 有豐富的生態景觀,環境 清幽,水庫內樹種與植物 繁多,宛如一座小型的花 園。而坐擁著尖山埤水庫 的優美風光,讓柳營尖山 埤渡假村憑藉著秀麗的自 然景觀、完善的設施規劃 以及親切的專業服務,成 為無數人前往喜南區域度 假的首選目的地之一。坐 擁媲美江南風情的度假 村,最引人入勝的莫過於 湖旁僅6個房間的頂級水上 VILLA,建築在水庫的湖 上,獨特的空間設計讓悠 閒的旅人可以坐臥在舒適 的沙發上或半躺在觀音石 鋪成的日式泡湯池欣賞早 晨的雲霧繚繞及黃昏的落 日晚霞,是夫妻、情侶渡 假休閒的最佳選擇。

### 親子與網紅都難以抗拒的大坑休閒農場

原先在當地山區養雞的農 場主人,因響應政府推 動精緻農業而轉型休閒 農場,「以雞起家」之 下,憑藉著豐富的大自然 資源、美味日道地的農家 菜、精心規劃的休間環 境,以及最重要也最濃厚 的人情味,都讓大坑休閒 農場成為台南知名景點。 在大坑休閒農場中,不僅 擁有夢幻的紫藤花隧道、 可愛動物餵食、充滿歐式 風格的住宿環境,還有天 然的高空滑車等體適能訓 練區,以及炭烤迷你豬、 炭烤山土雞等超人氣鄉土 料理,可說是玩上幾天都 不會膩,因此深受旅客喜





# 台南旅行公會攜手西拉雅、桃園觀旅局 舉辦推介會

# 邀集北中南東各大飯店集團、外國駐台單位、觀光圈業者

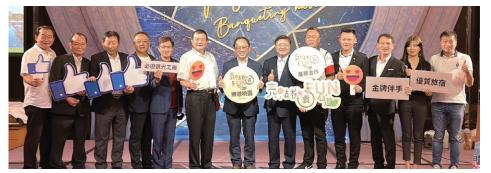
撰文·攝影/張偉浩 圖片提供/台南旅行公會



▲ (左起)台南市旅行公會理事長蔡承鴻、西拉雅國家風景 區管理處處長徐振能。



▲推介會邀集30間大西拉雅觀光圈業者、北中南東各大飯店集團、渡假村及文創會館、8個外國駐台觀光代表聯合會等共100個攤位,現場超過300人共同參與。



▲由台南市旅行商業同業公會攜手、西拉雅國家風景區管理處、桃園市政府觀光旅局共同舉辦聯合推介會,並邀全國聯合會理事長及各地方旅行公會理事長共襄盛此次聯合推介會。(左6起)旅行公會全聯會理事長蕭博仁、桃園市政府觀光旅遊局局長楊勝評、西拉雅國家風景區管理處處長徐振能、台南市旅行公會理事長蔡承鴻、桃園市旅行公會理事長呂中豪,與貴賓合影。



▲台南市長黃偉哲(左)親臨觀 光產業推介會現場。



▲台南市政府觀光旅遊局局長郭貞 慧(左)親臨觀光產業推介會。

下手著邊境政策逐漸放寬,西拉雅國家風景區管理處與台南市旅行商業同業公會共同合作,9/7下午東東宴會式場舉辦「大西拉雅觀光嘉年華會暨台南市同業公會觀光產業推介會」,現場集結近百攤位,吸引超過300名觀光業者參與,共同討論更好的行銷方案,促進更多觀光效能。

#### 40幾家廠商熱力參與 駐外單位為邊境開放準備

現場邀集北中南東各大飯店集團、渡假村及文創會館等,如老爺集團、晶華酒店、萬豪酒店、泰安觀止溫泉會館、享沐時光渡假莊園酒店、福容飯店集團、煙波飯店集團、六福村主題樂園、十鼓文創有限公司、瓏山林渡假飯店等40幾家廠商。

而8個外國駐台觀光代表聯合會也一 同參與,包括美國旅遊推展協會、關島 台灣辦事處、菲律賓觀光部、駐台北印尼經濟貿易辦事處、秋田白神觀光+八戶觀光文化協會、蒙大拿州、馬里亞納觀光局及馬來西亞觀光駐台辦事處等,各旅行同業公會、導遊協會、遊覽車公會也到場參與。

#### 討論互惠互助行銷方案 以期達到更好經濟效益

#### 台南市旅行公會理事長蔡承鴻表

示,國境即將開放,旅遊市場將慢慢 回溫,讓大西拉雅觀光圈業者、北中南 旅遊飯店同業、各國外國駐台觀光代表 聯合會、旅遊同業公會可以相互交流, 激盪出創意的火花,彼此討論出互惠互 助的行銷方案,以期達到更好的經濟效 益,促進更多的觀光效能。

**西拉雅國家風景區管理處處長徐振 能**表示,這場活動目的主要是希望協助 大西拉雅觀光圈業者藉由與推介對象面 對面進行交流問答,達到宣揚自身產品 特點、服務及理念等,增進雙方彼此的 了解和促進交流,目前已進入後疫情時 代,希望未來能加強異業結盟和合作, 帶來更多的經濟效益。

#### 桃園市政府觀光旅遊局局長楊勝評 也率隊前進台南,邀請15家的桃園優質 業者設攤展示,分享推介桃園豐富的旅

遊元素、觀光活動及旅 遊政策等,鼓勵旅行業 開發包裝更多桃園的優 質旅游行程。

■台南與桃園聯合舉辦交流晚宴。







展出時間 10:00-18:00







跨年聖誕/春節寒假/星級餐券/温泉住宿





會員報到 再曲購物金 省荷包 趁現在!



立即掃描 加入會員

1人索票 2人逛展

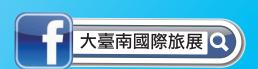


●指導單位:交通部觀光局、臺南市政府、臺南市議會 ●輔導單位:臺南市觀光旅遊局、臺南市政府經濟發展局、臺南市政府農業局、臺南市政府交通局、行政院雲嘉南區聯合服務中心、外交部雲嘉南辦事處、中華民國旅行商業同業公會全國聯合會、中華民國旅行業品質保障協會、臺南市商業會 ●主辦單位:臺南市歷史四次四

●企劃執行: 威典展覽事業有限公司●協辦單位:臺南市旅行業經理人協會、府城廣播電臺、中華展覽文化創意協會●贊助單位:臺南市政府經濟發展局

●服務電話:06-2357-663、04-2313-3518

● 以上活動詳細説明與辦法,詳見本展官網或會場海報説明,主辦單位保有修正、更改其活動或獎項之權力。





### 創意特色、

- ♦ VIP美食饗宴
- ◆雲海景觀午茶
- ◆山水美景特蒐
- ♦觀星探日美宿

### 特選住宿

- ◆東山區/仙湖休閒農場
- ◆ 關子嶺/儷景溫泉會館

#### 精彩安排

- ♦ 八田與一紀念園區/穿越古蹟之旅
- ◆玄空法寺&噶瑪噶居寺/藏傳佛寺精選
- ♦曾文水庫/搭遊艇觀黑鷹餵食秀
- ◆ 菁寮老街懷舊散策/熱門台劇取景地
- ◆ 大鋤花間咖啡農場/東山咖啡公路故鄉
- ◆梅嶺梅仔雞/梅子與雞的味蕾驚喜
- ◆有間冰舖/玉井必吃芒果無雙



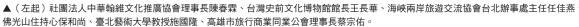


# 守望精神家園 第8屆兩岸非物質文化遺產月暨美麗中華行旅遊推廣活動

# 壯美廣西·錦繡八桂 廣西非物質文化遺產展覽於高雄佛光山佛陀紀念館舉辦

撰文:攝影/歐彥君 圖片提供/海峽兩岸旅遊交流協會、中華翰維文化推廣協會







▲壯美廣西・錦繡八桂 廣西非物質文化 遺產展覽於高雄佛光山佛陀紀念館舉辦, 展期至10/23。

「文化遺產月」暨美麗中華行旅遊 推廣活動9/9在高雄市佛光山佛陀紀念 館開幕。中華文化聯誼會副會長暨海峽 兩岸旅遊交流協會副會長高政、廣西壯 族自治區文化和旅遊廳廳長甘霖發表視 頻致辭,佛光山住持心保和尚、臺北藝 術大學教授施國隆出席活動並致辭,佛 光山住持心保和尚、海峽兩岸旅遊交流 協會台北辦事處主任任佳燕等嘉賓出席 了開幕式。文化、旅遊界的貴賓現場雲 集,大陸主辦方代表以影片致詞共同參 與。適逢中秋佳節,啟動儀式結合明月 意象,傳達團圓意涵,兩岸貴賓團聚一 起,迎接非遺之美。

高政指出,兩岸同胞同根同源、同文 同種,中華文化是兩岸同胞心靈的根脈 和歸屬,這是血濃於水的天然紐帶。守 護好文化遺產,傳承好歷史文脈,弘揚 好中華文化是共同的責任。甘霖介紹了 廣西豐富的文化和旅遊資源,誠邀寶島



▲廣西秀甲天下的自然山水一向吸引台灣旅客。



▲守望精神家園一第8屆兩岸非物質文化遺產月暨美麗中華行旅遊推廣活動,在高雄市佛光山佛陀紀念館開幕

朋友到廣西親身體驗。**心保和尚**表示, 非物質文化遺產是文化寶藏,期待通過 非遺文化增進兩岸同胞的瞭解和認識, 也期待兩岸多交流多走動。施國隆表示 非遺文化需要共同守護,希望未來兩岸 在非遺領域有更多深入交流。

本次活動邀請中央文史研究館館員、 中國藝術研究院研究員、資深非遺保護 專家田青擔任總策劃,設置壯美廣西, 錦繡八桂一廣西非物質文化遺產展覽、



▲壯美廣西·錦繡八桂~廣西非物質文化遺產展覽,展出來 自廣西的靖西繡球。

非遺文化互動工坊、非遺保護講座、非 遺劇目展播交流等環節,融合圖片、 實物、視頻等多種形式,以線上線下相 結合的方式,集中呈現廣西多彩的非遺 文化。活動期間,在佛光山集中展示 壯、侗、苗、瑤等少數民族服飾、京族 獨弦琴、欽州坭興陶、北海貝雕、合浦 角雕、桂林漆器等一批非遺精品,並開 設繡球工坊與民眾互動,在雲林舉辦非 遺交流講座介紹大陸非遺保護事業,在 台北展播彩調劇《劉三姐》並與高校師 生深入交流,另在台北舉辦茶文化交流 體驗活動,邀請兩岸茶人共品廣西六堡 茶。

本次活動由中華文化聯誼會、海峽兩 岸旅遊交流協會、廣西壯族自治區文化 和旅遊廳、台灣人間文教基金會、中華 翰維文化推廣協會共同主辦,將持續到 10月底。



# 政觀推的廢除

# 代表的是台灣觀光陷八原地踏步階段

# 院際平台消失讓郵輪等產業發展窒礙難行 應重新架構跨部會組織有效整合資源

前於基隆落幕的「2022後裔情時代郵輪產業振興復 甦國際論壇」,匯集了郵輪產官學的代表共同商議 台灣郵輪發展的未來,其中特別邀請到新加坡、韓國、 菲律賓等國家分享郵輪發展的趨勢與政府政策。面對各 國政府紛紛加大力度推廣郵輪,而台灣卻缺少了如行政 院觀光推動委員會跨部會的院際平台協調來推動郵輪觀 光,台灣郵輪發展的未來將會如何?成為在場與會的產 官學者隱憂之一。

台灣在「行政院觀光推動委員會(簡稱政觀推)」 仍尚存時,曾經看好郵輪市場的發展與潛力,特別於第 44次委員會時,成立「推動台灣郵輪產業發展專案小 組」,負責整合涉及不同機關的郵輪相關資源,如財政 部針對銷售品通關作業方式進行評估,外交部針對郵輪 客核發簽證,以及文化部、農委會、港務公司、觀光局 等單位商討農產品與藝文團體邁入郵輪產業鏈等,在各 級機關全力協助下,台灣發展國際郵輪產業的優勢逐漸 成形。

然而政觀推的功能逐漸萎縮,加上行政院期望組織功能朝向機動化、扁平化,若有決策應劍及履及,否則委員會設置恐淪於空轉、緩不濟急。綜上所述,最終導致政觀推於2021年走向歷史,觀光推廣的權責回歸三級的交通部觀光局,負責台灣邁向「觀光立國」的重責大任。

其實政觀推走向歷史並不意外,主要最大原因在於「功能消失」,委員會作為跨部會整合的平台,但任務型的編制、主導者從院長轉為政務委員,加上各部會的本位主義難以消彌、部會代表參與的層級逐年下修,都是政觀推成效大幅影響的關鍵。

尤其過去行政院長親自主持時,各部會因為最大主管的親自蒞臨,即便部長公務繁忙不克參加,也會委由次長參與。然而隨著主持轉換為政務委員後,有時各部會連司長都不一定與會,可能由科長、組長代替,試問對於觀光推動上如何有效決議?

且本位主義之下,部會皆認為「觀光」是觀光局的 職責與業務,其他部會有機關本業的目標與職能,在政 觀推則採「被動協助」,分工不清、資源重疊、指揮不 動、回歸各部會討論,都是造成政觀推最終被廢止的原 因。

然而觀光的院際被廢,台灣面對幾個問題:1.觀光推 廣的主政單位層級不足,試問一個三級單位如何跳級的 與上層溝通?2.台灣法源眾多與資源分散下,即使觀光局 要發展如生態旅遊、醫療觀光等新興旅遊產品,也需要 端看如衛福部與農委會等相關主管機關的態度,「無權 可管」讓觀光局處境更加尷尬,只能走向各自為政或分 工不清的情勢。

3.政觀推的廢止導致郵輪發展專案小組的取消只是一個案例,其他還有MICE專案小組等其他發展組織,都隨著政觀推的平台被廢後煙消雲散,背後則是代表一個個相關產業的發展被扼殺於搖籃之中。

一個政府組織的功能萎縮或失效,應該是端詳如何 重新調整組織架構、去蕪存菁,進而達到全面優化的階 段,而不是快刀斬亂麻的方式以一道行政命令的廢除, 再將重責丟回給相較於該組織更低層級的公家機關去煩 惱,此舉對於台灣觀光發展上無疑是嚴重的開倒車。組 織的取消,便需要新機制的重建,才能有效繼續推動台 灣觀光向前行。

# 移動式總統套房!全球首部超奢巴士創新號

# 鼎運旅遊集團、百駿通運改寫國旅新高度 助力觀光產業升級

撰文/謝筱華 圖片提供/鼎運旅遊集團



▲全球首部,超奢華遊覽車「創新號」正式交車啟動。(左起)品保協會理事長許褐哲、「跟著董事長遊台灣」董事長戴勝通、鼎運旅遊集團董事長陳怡璇、太古汽車集團執行董事佟德望、旅行公會總會榮譽理事長姚大光。



▲全球第一部頭等艙超奢遊覽車「創新號」。

對疫後旅遊,只有創新與突圍才能攀上新高度!鼎運旅遊集團跨足旅行社、旅宿管理、遊覽交通、購物平台、藝術、運動領域,成立30年來在業界立下良好的口碑,屢創佳績。對於金字塔頂端旅遊市場,鼎運旅遊集團再出新招,斥資2,000萬正式推出全球首創的8人座頭等艙超豪華遊覽車,命名為「創新號」,唯有創新才能超越舊格局,成就時代使命。

#### 初心不變 全力挹注 打造超規格創新號

國門未開之際,台灣高端旅遊市場需求更好的住宿、餐飲、交通、服務及安全,在交通服務這區塊,鼎運旅遊集團2010年起,開始經營兩家大型遊覽車公司,並聯營管理全省小客車租賃服務,百駿通運在2018年領先推出歐系個人影音配備的豪華尊榮巴士,先進的科技及

完善的安全配備,受到旅遊業的肯定及 爭相學習,鼎運旅遊集團堅持每年必須 引進打造新車的市場經營概念,汰舊換 新,領先市場。

**鼎運旅遊集團董事長陳怡璇**表示, 感謝「跟著董事長遊台灣」戴勝通董事 長的發想與豐富經驗分享,以及合作夥 伴太古商用汽車、大吉汽車、友聯車材 大力支持與協助,齊力促成「創新號」 的問世。耗時近1,000個日子,從規劃、 設計、選材、打造,到無數次的討論, 調整和測試,選用全球最好的瑞典國寶 VOLVO B11R八輪環保節能遊覽車,使用



▲創新號車上配備8人座與2位隨扈座椅

碳排、高性能的車款之一,更以12速智 慧型自手排變速箱,提供史上最舒適平 穩的豪華乘坐體驗。

歐六引擎,不僅是同級車最低油耗、低

#### 超奢內裝 細緻入心 一入座就不想下車

百駿通運的LOGO是駿馬奔騰,創新 號則以獨角獸賦予靈魂使命,全球唯一 的創新號是一部移動式總統套房,除 了有最先進的科技,最安全的裝備,車 內的所有配備也都是精心設計挑選,備 有吧檯紅酒櫃、個人置物櫃、化妝鏡、 液晶電視、歐洲原裝音響、六星級化妝 間,從每一個細節為搭乘者打造最好、 最細緻的環境配備。9/14正式投入市 場服務,目前訂單排到年底,詢問熱度 相當熱烈,鼎運旅遊集團已著力進行打 造更多同款高端8人座超級豪華頭等艙 遊覽車,以滿足未來市場的需求。



- 1. 頭等艙級的個人按摩座椅。
- 2. 觸控式平板電視,個人影音配備。
- 3. 酒吧台,可提供酒或手沖咖啡。
- 4. 頭等艙級的紅酒櫃。
- 5. 法國帝瓦雷 (Devialet) 頂級精品音響。
- 6. 奧地利國寶級史特勞斯(Strass)水晶安全握把
- 7. 高級的化妝間。
- 8. 豪華的四款地毯。
- 9. 創新號獨創,配置2個舒適的隨扈座椅。



▲座位每一角落都精心營造品味與質感。

▲車上另有紅酒與施華洛世奇水晶酒杯

出刊日期: 2022/09/19 本期封面設計:曾繁淵

COVER STORY | 封面故事

02 大西拉雅觀光圈嘉年華會 觀光產業推介媒合 創造雙贏共創

大西拉雅觀光國際論壇: 9/14、15降重登場

| 仙境 - 西拉雅 見旅遊市場的高端新藍海

以悠間的步調品味高端的西拉雅 战假期~仙境西拉雅3天2夜之旅正式登場

總載假期 樱桃仙境西拉雅 怎麽吃都對味 怎麽玩都流連忘返

西拉雅的精彩不量於此,蔚選在地美食、 興義 治海海流



HOT NEWS | 當週要聞

14 台南旅行公會攜手西拉雅、桃園觀旅局 舉辦推介會 守望精神家園 第8屆兩岸非物質文化遺產月暨 美麗中華行旅遊推廣活動

EDITORIAL 旅奇社論

政觀推的廢除 代表的是 台灣觀光陷入原地踏步階段 HOT NEWS | 當週要聞

19 移動式總統套房!全球首部超奢巴士創新號

TAIWAN 國旅情報讚

26 客家委員會 369客庄產業輔導數位升級示範計畫

嚴從音 榮任觀光領隊協會理事長 職場百態甘苦談 愛自己所做 勇敢做夢

陳盛山看旅遊大國—日本 如何藉由《觀光立國推進基本法》帶動國家蛻變

JAPAN | 和風日本

32 立山黑部紅葉將登場!長達2個多月絕景等你來 東北岩手 全新遊覽船宮古海貓丸登場

TRADE TALK | 旅業大小事

34 阿聯酋與聯合航空 簽訂協議拓展飛行網絡

2022後疫情時代郵輪產業振興復甦國際論壇



46 2022後疫情時代郵 振興復甦國際論壇隆重

議題1 後疫情時代母港郵輪的復甦展望

議題2 跳島郵輪観光優化

議題3 國際郵輪區域整合

議題4 郵輪人才培育

通往南北極的門戶 極地紳士龐洛郵輪夏古號

榮譽顧問/夏克堅 發行人/黃秀春

Frank Hsia

Josephine Huang

James Ho

副社長兼總經理/歐彥君 Winnie Ou 國際市場部部長/劉厚志 Jack Liu

編輯部 Editorial

社長/何昭璋

總編輯/王政 採訪編輯/張偉浩 設計/曾繁淵

John Wang Kevin Chang Joe Tseng

文案部 Copy Writer 經理/謝筱華

Anne Hsien 資深專案經理/彭可玹 Poppy Pena 文案/楊昀潼 Elsie Yana

設計主任/林洋正 資深設計/葉美君 美術設計/劉靜官

James Lin Mei-Chun Yeh Satefanie

#### 行銷業務團隊 Marketing & Sales eProject Unit

資深專案經理/周威廷 Wayne Chou

經理/李曉倩

業務部

協理/王相涵 經理/王相淳 經理/王政介

專案經理/林秀美

國際市場部

Judy Lee Abby Wang 0922-671-775

Sammi Wang 0922-566-614 Randy Wang 0912-815-962 Hidemi Lin 0935-357-017

經理/蔡雅雯 企劃副理/黃千珮 企劃主任/徐意雯 企劃編輯/張語季 企劃編輯/何昕穎 企劃編輯/張子凌

Yawen Tsai Pat Huang Dance Hsu Zoe Chang Hsinying Ho Tzuling Chang

### 旅奇週刊 TRAVEL RICH

業界人のため 旬 方依 イ丁来 引電 の業界専門紙 刊 方依 イ丁来 引電



旅奇调刊官方網站



旅奇调刊粉絲團

**Establishment** 

日雜誌創刊·B2B網站開站/Oct. 17, 2005.2005年10月17日

Biweekly & B2B website are Established in Oct. 17, 2005.

發行所: 旅奇國際有限公司 Rich International Corporation

地址:臺北市信義區(110)基降路一段159號4樓 4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN

客服專線

Tel:(886-2)2747-9077(代表號) Fax: (886-2)2747-9075 (代表號) 客服E-mail: judy@richmarcom.tw 印刷:威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄 本刊圖文版權所有,未經同意不得轉載或翻印!

All rights reserved.





的獨特浪漫!

讓人怦然心動私房景、點大特搜

「我帶回一幅海洋創作畫、 一整日東北角風景,和一群談得來 的朋友。」如果能為花沫鐵道微旅 下一句註解,那將是這段暖心回憶。 旅程帶著海洋愛好者望向大海,畫下 當刻的美麗,把心情透過富含生命 力的筆觸融入其中,同時體驗 令人悸動的美景與時刻。

交通部觀光局東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處,近年積極型塑轄區內秘境景點,與在地品牌合作,營造浪漫氛圍,打造日光、夕暮主題鐵道微旅,帶領遊客走訪轄區內多處景點,從聽濤café、龍洞灣海洋公園、馬崗哨所、禾香居柴燒窯烤麵包到外澳九號咖啡館,都是轄區內打卡大熱門。喜歡旅行、熱愛山海、最愛曬美照的你,快收藏這份旅遊清單吧!



# 桃源谷夢幻婚攝仙境

來到坐擁山海大景的桃源谷,映入眼簾是開闊而挺拔的視野,可遠 眺鄰近山線,山谷與天空交織成一幅渾然天成的美麗圖畫。滿地綠草如 茵,山陵線勾勒大地巍峨的形貌,空氣中充滿微涼海風的清新氣息,讓 人彷彿置身人間仙境!近年來已成為國內婚紗拍攝秘境,即使平日也有 許多新人們專程上山拍攝絕美婚紗,而沿著步道漫步到山頂,用雙眼 欣賞美景、快門捕捉畫面之餘也可以率性席地而坐,享受 一段愜意的野餐時光。







綿延數里的遼闊海岸線,勾勒著東北角最大港灣「龍洞灣」的奇特輪廓。因著捲 曲螺旋的地景外形而得名,龍洞灣海洋公園內涵蓋千變萬化的地質景觀;無邊際的沿 岸景色隨著日光起落變換著色調<sup>,</sup>映照在岩石牆面的畫框缺口<sup>,</sup>有如渾然天成的曠世 巨作,在岸邊展演著獨特的自然風光。

觀景台一旁的海景咖啡廳,延續了龍洞灣質樸奔放的岩紋風格,從外到內皆



### 禾香居柴燒窯烤麵包店

幸福的美好食光

草嶺古道流傳多年的麵粉香,紮實綿密的"柴燒窯烤麵包",樸實外表蘊 含的是細膩多層次的好滋味;從耗時製作的天然蘋果酵母到麵團成形,比例配 方、發酵時長、窯烤火候都要拿捏得恰如其分。鑲上虎字碑的印痕,除了感受 與虎字碑的情緣,也是對過往土地記憶的紀念;帶著這份情思,與現代飲食文 化結合,催生了這份歷史與美食的嶄新融合體。

除了虎字碑柴燒窯烤麵包,同樣飄香並撫慰 旅人味蕾的還有石板披薩、英式烤餅一司康與手 工小點。再來杯手沖咖啡, 旅人停留的休憩時光 愜意更加分。

小店外的網美打卡牆,以白牆輔以永生花藝 構思設計, 妝點帶有層次的飄逸芒花, 構成一幅 如詩如畫的景緻。「滿山秋色、靜摟詩意,芒雪 輕舞紛飛,風將思念托集層層花浪,徜徉於一片 白芒秋意裏,我最美好的相思」,詩意的詞句, 道出山頭悠遠意境,期望旅客踏上歸途前,也能 透過影像捕捉這片牆面與浪漫情懷。







馬崗哨所Empress Gallery

藝廊景觀咖啡館

「漂泊到最東邊的海角,眺望沒有邊界的湛 藍汪洋,在這裡倒空思慮,讓自然、空間與藝術 和自我對話,爾後,展開嶄新的旅程。」

馬崗哨所,一間充滿藝術氣息的景觀咖啡 廳,一所收藏當代藝術家作品的藝廊,一處風景 絕美的觀海平台。方正的灰水泥現代建築,框不 住無限延展的藍色海岸線。爬上哨所二樓觀景 台,壯麗綿延的海景盡在眼前,無論是晴空萬里 的好天氣、細雨朦朧的陰天,日出探頭的清亮朝 曦、夕陽西下的落日沉海,在這島嶼之東的一方 天地,都能找到耐人尋味的難忘風景。

















### 外澳9號咖啡館 浪漫海灘咖啡時光

在一片蔚藍與沙色跳出的鮮黃現代建築,不規則幾 何線條,勾勒出富有生命力的輪廓,降落傘、帆船、乳 酪蛋糕、相框……,一種建築,衍生多種形容、無限想 像,外澳遊客中心不被定義設限的外觀,如同一旁寬闊 自由的海灘,包容了多元多彩的可能性。

外澳遊客中心建築物正對外澳海灘,指引著無數海 洋生物的家園,雖與海有隔,卻與海緊密相伴。海洋的 繽紛美麗需要人們共同守護。 一群在地衝浪藝術家、工 匠職人聯手打造出海洋廢棄物作品「永生環保鯨魚」裝



置藝術,矗立於中心二樓。鯨魚昂首揮鰭的姿態,意味著回歸海洋的原始渴望;透過組成身軀的 千奇百怪海廢材料,觸動旅客反思對海洋的態度,傳達風景遊憩之外的環境議題,連結人與大 海的共存關係。

> 最新出爐的拍照打卡點,除了以山海為景深的等身「Waiao」字樣,外澳遊客 中心牆面醒目的字牆:「你今天chill了嗎?」、「看到海,就是鬆」簡而 有力的傳達外澳精神,都是為東北角旅程留下回憶的最佳註解,為外澳必 拍的打卡熱點再添一筆。

而當夜晚來臨,在特別的日子裡,外澳遊客中心海畔也能營造不一 樣的悠緩情調。配合在沙灘上搭起的木棧板,點綴氛圍燈串及海島風情綠 植,當暖暖燈光亮起,海風彷彿也輕聲喚醒沙灘,和微涼的空氣調和成迷 人的放鬆時刻;再來點微醺飲料、爵士音樂,準備好度假的心情,歡迎來 到東北角最 chill 露天派對現場,想來場自在無拘的浪漫約會也很可以。

# 東北角最潮打卡點在外澳!

摇滾月夜、星空浪花市集 相揪chill一夏 >>>>>>>



沿岸變化多端的地景、一望無際的湛藍大海,與格外自由奔放的空氣,是吸引旅人不斷再訪的東北角魅 力,而夏天正是最能深刻感受在地獨有氛圍的季節!交通部觀光局東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處(以 下簡稱東北角管理處),今年夏季尾聲延續「悸動東北角」精神,邀請歌手高蕾雅、戰嬿舞團、即將成真 火舞團、夏那樂團帶來獨具風格的搖滾月夜,串連東北角在地品牌打造星空浪花市集,廣邀民眾來到大 海邊打卡外澳最新拍照基地,享受屬於東北角的微醺浪漫,讓心情隨著起伏浪花 chiⅡ 一夏!

> Waiao搖滾月夜與星空浪花市集是獻給每位熱愛大海、獨一無二靈魂的大型盛會,有點隨 興、有點陶醉,有美食、有音樂、還有美景相隨;東北角管理處集結在地所有迷人的美 好,特別為外澳海畔營造不一樣的悠緩情調,配合在沙灘上搭起的木棧板,現場點綴 氛圍燈串及海島風情綠植,當起暖暖燈光亮起,搖曳海風吹醒戶外市集,伴隨響徹 海岸線的輕搖滾旋律,遊走在各具特色的市集攤位間,遠方亦傳來陣陣浪花聲 響,無論是初次前來的旅客、每年固定報到的衝浪咖、熱愛live音樂的樂迷、

喜歡蒐羅各地美食的饕客,都會愛上這樣的放鬆時刻。

東北角管理處馬惠達處長表示,隨著新型冠狀病毒肺炎(COVID-19) 起伏,各地觀光產業難免遭受衝擊與影響,然而長期關注轄區內休閒產 業發展,這段時期正是業者沉寂再出發的好時機;進入相對穩定的後疫 情時代,國內旅遊的興盛反映出國人出走的渴望,不少在地商家擦亮品 牌以新姿態登場,期許東北角在「悸動東北角」一系列精心規劃下,透 過這次戶外音樂市集活動再次感染大眾,刻劃日後最難忘的旅遊回憶!



# 客家委員會 369客庄

挑選六大在地特色產業 從北到南挑選30間客庄地區小型店家、微型



### 酸柑茶

百年手作工法 堪稱是最浪漫的客家等路之一

臺三線客庄的百年 手作工法「酸柑 茶」,是客家人惜 福愛物下的產物, 將不易入口的虎頭 柑與醫藥知識結合 精研而成。全程耗 時近10個月的反覆 工序,將填飽內裏 的果實放入蒸籠, 蒸出茶香,綁緊麻



▲堅持遵循古法製作,九蒸九曬

繩壓緊果鮮,餵足日光精華,再文火烘烤成茶餅,「九蒸九曬」至內外全 乾,避免長出黴菌,也因此保存期限可高達10年以上。

以往臺三線家家戶戶都會製作酸柑茶,如今卻面臨產業失傳的危機,此計畫 將桃竹苗一帶的酸柑茶小微型店家:「唐婆食品行」、「山藝茶濃」、「有 好食茶」、「怡明茶園」及「協隆製茶工廠」進行數位輔導升級,讓客庄淬 鍊而成的浪漫黑金,成為全民搶購的頂級客家伴手禮!



# 貓裏紅茶

獨特果香、花香的蜜香紅茶 成為銷售新寵兒



▲展現傳統與創新交織的客庄茶香。

講到客庄茶葉,大家可能 會提到東方美人茶,但近 年由苗栗客庄種植、孕育 的「貓裏紅茶」,因散發 獨特果香、花香,快速竄 升為茶市場的新寵兒,在 各銷售通路也成為下午茶 熱門選項!

為了乘勝追擊,此計畫 特別攜手合作「廣欣茶 行」、「新科技茶園」、 「八甲茶廠」、「一豐茶

園」和「貓裏山丘茶作坊」,要將這個以青心大冇的一心二葉茶菁作為原 料,融合東方美人萎凋技術及紅茶發酵工法製作而成的「貓裏紅茶」推向 世界,展現客庄頂級茶工藝,讓大家談到精緻茶類禮盒,就會想到苗栗客 庄「貓裏紅茶」!

客家委員會(以下簡稱客委會)與工 業技術研究院合作的「369客庄產業輔 導數位升級示範計畫」,挑選客庄六 大特色產業,每一產業輔導5家示範店 家,創造產業亮點特色並挖掘背後的 故事。同時打造「客庄特色產業品牌 識別商標」,並為示範店家規劃包裝 設計,以母雞帶小雞的方式,進而帶 動客庄小微店家一起產業升級!



# 苦茶油

營養學界稱為「植物黃金」 阿嬤的法寶美名



▲堅持手摘、手丁的傳統製作,為每一滴高品質苦茶油把關

臺三線四季溫和有雨的山坡地區,提供油茶樹適當的生 長環境,從其茶籽榨出最純淨的苦茶油,是當地客庄農 家的心血。苦茶油過去素有「阿嬤的法寶」美名,更被 營養學界稱為「植物黃金」,除了豐富的營養成分,也 是調節心血管、顧肺潤胃的保健良食。阿公阿婆私房美 味搖身一變成高級客家伴手禮。

此計畫合作店家有「義和油坊」、「金椿茶油工坊」、 「義和茶葉」、「加福茶葉」、「中原製茶廠」,皆是 在地著名店家。油茶在臺灣栽培歷史悠久,本土品種的 小果油茶籽,過去是造林樹種,質純精良格外珍稀。客 庄苦茶油採取自然農法純手工採摘,避免易發霉的落 果,在太陽底下曝曬後,採蒸煮或焙炒以多道工序萃取 造就不同風味,最後再低溫冷榨出油保留原始獨特天然 香氣,是安心料理的用油首選。

# 產業輔導數位升級示範計畫

# 企業 挖掘好物故事 進行品牌包裝 輔導數位轉型 成為最佳客家伴手禮

撰文/張偉浩 圖片提供/客委會

**并**豆、堆擁有得天獨厚的大武山泉水、陽光和空氣,種植的大豆、黃豆、黑豆、鳳梨、朝天辣椒等都特別肥美;臺三線桃竹苗種植的苦茶籽、山茶花籽、茶葉、柑橘、桶柑、虎頭柑,除了有客庄農友每日悉心呵護之外,採收更有「有機農產品」的保證。客委會在這些基礎之上,利用計畫資源大力推動,替客庄品牌注入客家新美學、再行銷,建立專屬品牌商標及包裝設計,同時輔導店家進行數位轉型,以促進客庄地區經濟發展動能,讓店家未來也能自行成長,帶動客庄產業升級。

行銷推廣的實際效益,便是將頂級客家產業品牌,來場華麗變身,進 攻各大銷售通路,如寬心園精緻蔬食料理(臺中文心公益旗艦店)、馥藝 金鬱金香酒店(房務小禮、星巴克店中店)、誠品(全臺門市設立客庄專 區、線上通路)、西湖渡假村等,讓大家逢年過節送禮給親朋好友,第一 首選就會想到這些精緻客家好物!



# 內埔釀匠

古法釀製的堅持 家家戶戶都有各自獨門醬菜



▲珍惜每一種食材,用醯清延續美味。



▲堅持傳統製程,用心費時熬煮出美味的良食



# 桶柑餅

化身一朵朵美麗花型 軟Q帶著柑香甜蜜滋味

臺灣的桶柑是果樹分佈最廣、產量最高的柑橘,因而加速促進桶柑餅產業的發展,使桶柑餅製成的客家傳統技藝得以傳承,成為客庄代表性的美食之一。客家人勤儉惜福的個性,捨不得浪費吃不完的桶柑,便應用老祖宗保存食材的智慧,將桶柑從友善種植到收成,清洗乾淨去蒂,經燙、蒸、煮、塑型、熬、烘,全程手工製作,用心費時熬煮出色澤光亮、帶有茶香及橘香的美味桶柑餅。

像是「瑞源餅店」、「隆源餅行」、「浩月竹城工作坊」、「北埔鄉南埔社區」、「姜太公柿餅農產商行」,都是讓桶柑化身為一朵朵美麗花型柑餅的專業店鋪,軟Q口咸中帶著柑香的甜蜜滋味,成為客庄代表性的美食之一。

內埔釀匠的醬菜產業源自客家過去「有時當思無食之苦」的惜食精神,將產量豐富的食材作物加以轉化保存。現今時代進步、經濟改善、農業制度亦有所改變,昔日文化發展為產業。屏東內埔的西南部平原陽光、水源充足,其豐盛的作物與客庄內涵促進了醬菜產業的發展。醬菜釀製的傳統工法緊扣著乾、泡、醃、醬等手法,而陽光、鹽與微生物是其中的法寶。將食材清洗乾淨、切整為合適大小,再加入鹽、糖與麴菌,靜置數日待其入味,最後入甕發酵與日曬。

「嘉豐行」特製蔭豉、「自然果鋪」鳳梨豆醬、「金豆油食品行」豆油粉、「元豐行」特製客家豆豉、「升元成農產品園」蒜蓉朝天辣椒,皆為此次輔導亮點。客庄家家戶戶都有各自獨門的醬菜,如今在內埔轉變為規模生產販售的經濟產業,不變的是對古法釀製的堅持,與那份良善的惜食精神。



### 竹田醬油

以在地友善種植的豆類釀造 料理烹調、沾取食用都適合



用純粹的心意,釀造甘醇的醬油。

習慣,考量消費者健康,求新求變發展出更豐富的客庄醬油產品型態。

嚐入口中的醬油,每一口都有竹田客家人堅持投入的心意,與傳承古法的好滋味。竹田醬油具備了產業發展的歷史性與日常食用的生活性,每一滴黑色醬汁都飽含客家守護傳統、堅持品質的文化底蘊。不論是料理烹調、沾取食用,都能享受層次豐富的絕佳風味。

撰文·攝影/張偉浩 圖片提供/本刊圖庫

# 嚴從音樂任觀光領隊協會理事長

# 力促產官學攜手合作 媒合國際領隊人才 與業者共創後疫情契機

**谁日**光領隊協會9/16舉辦第13屆理監事選舉,嚴從音**性**见眾望所歸榮任第13屆觀光領隊協會理事長。新冠肺炎疫情席捲全球,對觀光產業帶來衝擊,旅行團量銳減,而旅行團的靈魂人物一領隊,也面臨到失業危機。根據領隊協會統計,考取領隊證的人數約為7萬多人,有6萬多人領證,疫情3年來每年約有1萬多人換證,已經是過往的一半。面對即將開放的國境與旅行團,短缺的領隊人才與人力,也成為新任觀光領隊協會理事長嚴從音執掌最大的考驗。

#### 幫助領隊找回帶團感覺 更新國際疫情變化新訊

**觀光領隊協會理事長嚴從音**表示,身為觀光領隊協會的理事長,任內最大的目標除了增加會員數之外,就是要找回可以用的領隊,透過協會的培訓,讓領隊了解目前國際疫情變化、旅遊景點的更新,或是入住飯店、餐廳用餐的規定,幫助領隊找回帶團的感覺。也計畫透過與旅行社交流,協助旅行社與領隊媒合人才,幫助領隊就業、旅行業者找到適用人才。

#### 與ANTOR合作研習講座 助轉型不同領域旅行團

照領隊人員的執業證差異,又可分為外語領隊與華語領隊。嚴從音強調,雖然都是領隊,但是外語領隊中帶歐美、日本、韓國、東南亞、郵輪、購物團的工作範疇也有所不同,眉眉角角都需要注意到。像是東南亞的旅行團有地陪協助,歐洲團領隊就需要自己找車與解說員,所需要的專業知識不同。要讓旅行業者願意請領隊帶團,領隊自身就要吸取各種不同經驗、不斷成長。

因此,除了觀光局明定的教育訓練之外,協會也會加強 各國語言的能力,並與ANTOR外國駐台觀光代表聯合會合 作,提升每個國家的旅遊知識,並與觀光局研究最新的防





▲觀光領隊協會理事長嚴從音。

疫政策、染疫SOP,提供領隊最新的帶團須知,讓領隊在世界各國尚未完全開放之前,能夠根據自身屬性轉型不同領域旅行團。

#### 協商領隊服務薪資調整 期望達到多贏局面

值得關注的是,疫後旅遊產品價格勢必會有所調漲,無論是 機票燃油,或是飯店經營成本上,都會反映在團費,加上團體 人數縮減,領隊過去能領到的服務費也將減少。協會也將與各 大公協會、旅行社商談,是否增加領隊服務薪資,站在不同經 營者的角度去思考,達到多贏局面。

最後也期盼觀光局能升為署,讓旅遊產業獲得更多的資源與 重視,一起邁向疫後旅遊產業發展榮光。

撰文/楊昀潼 圖片提供/張明石

# 職場百態甘苦談 愛自己所做 勇敢做夢

# 篤 定 旅 遊 為 志 業 感 謝 一 路 上 的 所 有 貴 人

#### 【憶當年】

#### 初入職場適應不同型態 感受社會多元樣貌

退伍後進入職場,因為曾經考過新聞行政特考,所以退伍以後首先進入中國晚報擔任記者,但這段任職時間並不久,更被同事背後偷偷以乞丐諧音戲稱,當時心裡格外不平衡,毅然決然離開當時的職場。後來到一間美商公司協助銷售百科全書,再後來去銷售知名不銹鋼用具品牌,並曾經透過好友的推薦到新三東台北分公司,專門銷售新三東的機車與馬達,這些工作皆屬業務性質,由於在軍中時並沒有接觸過業務,在新三東時期第一次看到支票,當時覺得倍感新奇,由此可見對於社會許多知識尚且認知淺薄。

一位稱職業務往往需要良好的業績,老 闆以業績優劣來判斷員工的成敗,為了要讓 業績更好,業務同儕間往往會不擇手段達成 業績目標,這樣的風氣讓當時的我十分不 適應,熬夜情況也很常見,更與過往軍中 奉行的理念背道而馳,深深感覺到軍中與 社會有著相當大的落差。

#### 益友提攜 嘗試不同方向 愈挫愈勇

剛踏進社會職場的我,為了縮短磨合期經常向外界求助,當時台北市南投縣同鄉會給了我很大的依靠。同鄉會成員也給予了很多經驗分享、教導許多生意經,也分享了豐厚人脈,並適時給予經濟援助,後來因緣際會與天仁茗茶的創辦人李瑞河先生共同創辦了天仁綜合旅行社,但並沒有獲得創業的成功,這次的經驗,讓我徹底了解自己並不適合當生意人,對於經營管理方面的事務並不擅長,因而退出。



▲攝於天仁綜合旅行社公司開幕茶會(左1)。

繼上次講述的忘年之交的回憶,回憶彷彿歷歷在目。旅遊界的國寶級講師-張明石老師,這次將回顧進入職場後的經驗談,投身旅遊業後已超過數十載,感謝一路上的寶貴經歷與貴人,豐富人生創造精彩閱歷。



#### ▲南投同鄉會合影

退回了原點,再次進入旅遊業擔任領隊,由於個人為農村出生、軍人背景,外 語也還算流利,經過了十幾年執行能力的



五十載,這期間經營過旅行社、擔任領隊與 導遊職務,也有參與導遊訓練的教育工作, 這些工作最讓我做自己,並從中感到快樂, 有感而言最快樂的工作就是愛所做、做所 愛,未來像我一樣,軍公教背景退休後如果 要進旅遊業的職場,如果想縮短磨合期,不 管曾經是什麼樣的背景,首先要調整心態、 心態歸零,昨日已成歷史,未來尚且是未知 數,此時此刻就是最好的禮物,需要好好把 握,相信自我,不要輕易放棄,找尋興趣勇 往直前,要敢做夢,只要充分準備,相信夢 也會成真。



# 【在旅遊的路上 帶團軼聞精選】

以我個人帶團的經驗,早期台灣出國的旅客年齡層較年長,由於當時的社會背景, 一般來說民眾出國並不容易,在還沒開放觀光以前,早期帶團都是長時間的行程, 因此能選擇的國家也很多,一次滿足消費者需求,像是歐洲一次就1個月遊玩多個國家,長時間的旅程可以盡情遨遊。

開放觀光後,想要深入探討當地的旅客開始變多,以往沒見過的特殊理由也相繼出現,像是早期就曾出現專門出國躲債的旅客,不管是因為投資不利或是要躲避債權人進而出國旅遊;也有家庭內出現特殊狀況的孩子,有些家長會利用寒暑假將孩子交給旅行社帶出去旅遊,而藉此獲得假期,帶團中就曾遇過精神狀況特殊的成員,有去每一團員客房門敲門的孩子,或是要回護照執意自身回家的孩子,多種不確定因素的遊客都是讓領隊業務壓力變大的原因之一,後期也有特地到日本醫美行的旅遊團,出團的理由多元多樣化,當然帶團成員的不穩定性,每次都有可能歷經到不同的挑戰,同樣是要做足事前準備,才能帶好每一次的出團。

# 琼盛山看旅遊大國—日本 如何藉田

以觀光立國解決當今社會發展問題歷任首相積極推動各項

作為台灣民眾最喜愛的旅遊目的地之一,日本憑藉著人文歷史、優美景點,年年都吸引數百萬的台灣旅客到訪,成功締造觀光順差 之餘,也創造數千萬的全球總旅客人次。然而剖析日本的觀光發展特色,最大原因在於「推進觀光立國基本法」的帶動下,官方與



中華科技大學航空運輸管理研究所教授

# 陳盛山

· **,**去日本並未十分重視觀光發展, **治**然面對國內邁入超高齡化社會, 國際的列強紛紛大力推展觀光,讓日本 發展觀光從常態轉為高度重視。

日本推展觀光的分水嶺可視為2003 年,為了進一步刺激日本觀光事業,時 任首相小泉純一郎於國會的施政演說 中,拋出「觀光立國」的戰略,也宣告 日本轉而投入觀光發展的懷抱,同時於 2005年1月正式設置國土交通省觀光立國 推進本部,以「日本觀光促進活動Visit Japan Campaign」,積極推動2010年 海外觀光客1,000萬人次的遠期目標。

另一個關鍵是隨著2006年安倍晉 三就任內閣總理大臣展開第一次執政 後,2007年正式實施《觀光立國推進 基本法》,當中明確將觀光產業作為 國家發展支柱產業。作為觀光推動重要 推手的日本觀光廳,在促成日本觀光立 了認命前原誠司擔任交通大臣,並在國 土交通省建立專門的委員會,負責觀光 推動的主要措施外,也於同年12月成立 振興室,持續推動觀光立國。

對於日本而言,觀光立國將可以實 現地方經濟再生,進而達到區域活化同 時增加外匯收入,有效改善日本正面 臨的經濟問題,因此將其列為國家成長 所需的發展重點之一。在中央挾帶資源 的全力推動下,首相安倍晉三喊出了 「JAPAN is BACK」(日本再起)的 口號,加上日本觀光廳推出「Japan Endless Discovery」,邀請旅客每次 造訪日本都能挖掘新事物與感動的意象 加持下,讓2013年外國旅客數一舉突破 千萬大關。

#### 確立觀光立國目標 基本法正式登場

推動觀光立國的宏遠目標下,首要關 鍵便是確保法案與法源能為觀光開路, 日本政府針對舊有的《觀光基本法》 進行全面的修改,並更名為《推進觀 光立國基本法》,將觀光明確定位為 21世紀日本重要政策的強力支柱,於 2006/12/13正式通過後,2007/1/ 1開始正式實施。



《推進觀光立國基本法》的設立, 展示日本高度發展觀光的決心,從根 本結構進行改革,以建設高度國際競 爭力且富有魅力的旅遊勝地、培養有 助於強化旅遊產業國際競爭力及振

興旅遊的人才、振興國際觀光、完善有助 於促進觀光旅行的環境等為目標。其中包 括國家為了觀光旅行的簡易化及圓滑化, 必須推動休假制度改善等休假相關措施、 解緩觀光旅行集中特定時季、禁止觀光業 者不當營利行為等以維護消費者利益、以 及提升國民理解觀光的意義等必要措施。

#### 基本計劃落實目標 持續優化與時俱進

為了有計畫地推進與推進觀光立國相關 的措施,日本政府在建構基本法後,依照 法規第10條的規定,同步制定了《推進觀 光立國基本計畫》,其規定包括:1.實現 觀光立國相關措施之基本方針、2.實現觀光 立國的目標、3.政府為實現觀光立國應採取 之全面性且具系統性的措施、4.為了實現觀 光立國而推動相關措施的必要事項。計畫 草案由國土交通大臣聽取交通政策審議會 意見所作成,並且須獲得閣議決議,由觀 光廳負責其實務進行。

值得一提的是,基本計畫以5年為目標的 基期,順應著時代的推演,基本計劃持續 與時俱進,如2007/6/29初版的《推進 **觀光立國基本計畫》**,計畫訪日的外國旅 客預計2010年可實現千萬人次,國內旅遊 消費金額實現30兆日圓,且在日本召開的 國際會議件數至2011年計畫至少增加5成。

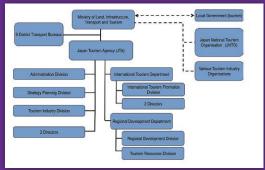
2012/3/30日本首次針對基本計畫進 行修訂,其目標包括:2016年以前國內 旅行消費金額達30兆日圓;訪日外國旅客 人數2016年達1,800萬人,且2020年初達

# 《觀光立國推進基本法》帶動國家蛻變

策略 成功締造3千萬訪日人次大關 打造亞洲最強旅遊目的地



■ 日本善於運用節慶、季節等自身優勢作為行銷主軸。
因此成功創造出如賞櫻、滑雪等全年度旅遊盛事。



▲日本的觀光推廣成功,主要源於嚴謹的組織架構。 資料來源:OECD、國土交通省



▲為了觀光立國的目標,日本積極推動《推進觀光立國基本計畫》,並與時俱進的優化,因而成功達到三千萬的旅遊人次目標。

2,500萬人;國際會議舉辦次數部分:在日本舉辦國際會議的次數在2016年以前增加5成以上,成為亞洲最大的舉辦國;日本人海外旅行人數於2016年以前達2,000萬人;日本人國內觀光旅行的人平均住宿天數2016年以前達每年2.5日。

基本計畫中也特別針對旅客滿意度訂定 目標,如2012年修訂版,便希望2016年 訪日外國旅客消費動向調查回答「非常滿 意」的比率達45%,回答「還會再來」的 比率達60%。而觀光地域的旅客綜合滿足 度回答「非常滿意」的比率,以及再訪意 願回答「非常願意」的比率在2016年以前 達25%。

同時,為了促進觀光,此次基本計畫中 觀光廳主導「推動休假改革」,透過挖 掘潛在需求、擴大交流人口等活化地域 經濟。具體包含推動年假取得、中小學停 課的多樣化與柔軟化、大型連休地區分散 化等。

時序到2016年,日本政府觀光廳宣佈2015年度(2015/4/1-2016/3/31)的訪日外國遊客已突破2,000萬人次,大幅超出了2012年日本內閣決定的「觀光立國推進基本計劃」、設定2016年實現訪日遊客1,800萬人次的目標,其中該年3月訪日遊客達200萬人次,創下單月最大紀錄。因此,安倍晉三政府決定藉著2020年東京奧運的契機,實現遊客4,000萬人次的新目標。

為此,日本第3度針對《推進觀光 立國基本計畫》進行修改,以2017~ 2020為基期,其中除了持續提升成田、 羽田2大國際機場客機起降數,並加強地 方機場的功能外,也藉由《私人住宿商業 法》的推出,將舊民宅用於推進觀光住 宿的措施推廣到日本全國200個地區,並 打造約200處以文化遺產為核心的旅遊據 點,積極推動神社寺院等修復現場的公開 及多語種的介紹,期盼藉由持續優化地方 式吸引回頭客目光,並從大城市延伸到全 國各地,期盼到2020年實現年訪日遊客 4,000萬人次的目標,甚至放眼2030年 突破6千萬人次。

#### 振興方案刺激國內市場 帶動觀光業放眼後疫情時代

然而在疫情的侵襲下,日本旅遊市場快速萎縮,回顧2019年國內旅遊市場貢獻約20~22兆日圓,2020年總額僅剩11兆,下降超過60%。為了因應疫情造成的衝擊,日本政府除了推出特例補助政策,保護觀光產業外,該年7月也推出「Go To Travel」方案刺激國內市場,8月份國旅過夜人數比例便提升50%,11月甚至提升至70%,達到3,406萬人次。後續雖因疫情升溫喊卡,但透過改為各地方自治(縣市)以「縣民優惠」方式,實施新的「地方區域優惠」鼓勵民眾出遊,搭配疫情控管得宜後再改為跨縣市旅遊。

隨著全球開始確立與病毒共存,日本政府選擇在2022年6月正式重開觀光國境大門,儘管疫情依舊嚴峻,但已經有效刺激日本觀光產業持續回溫,直至9月份,今年的國際入境已創造1,500億日圓的產值,且每日入境人數也在嚴格把關下穩步開放,至今已達5萬人次/天的規模,同時接受無導遊的包團旅行,產業也樂觀看待秋季可望取消入境人數限制、個人旅遊禁令等措施。

然而,入境接待制度的完善、開放後 是否能承接爆發性國際客的胃納量、觀 光產業的高度缺工,以及日本熱門旅遊 景點當地居民的心理層面,都是日本重 新開放邊境的大旗下所潛藏的隱憂。

#### 看台日觀光 從逆差到順差是關鍵

中華科技大學航空運輸管理研究所 教授陳盛山指出,日本過去皆以國內旅 遊作為支撐觀光產業的大宗,相比千萬 的國際旅客人次,12億人次的國旅市場 是重要的支柱。而海外旅遊方面,美國一 直是日本民眾出遊的大宗,尤其夏威夷更 是日本的鍾愛旅遊目的地,日本國籍航空 過去皆以大型客機飛航,而台灣如何在爭 取國際觀光客,便有賴當局思考。

台灣作為日本入境的重要客源市場之一,過去幾年一直存在著觀光逆差的問題,尤其2019年雙邊旅遊人次達7,074,107人次,但日本訪台旅客僅216萬人次,訪日台灣旅客則達到491萬,超過200萬人次的觀光逆差,成為台方高度重視的課題。

隨著9月初延宕3年的台日觀光高峰會 成功於桃園落幕,台日雙方也針對觀光的 議題進行探究,包括雙方都高度重視永續 觀光發展的未來發展,且對於後疫情時代 小團化、精緻化成為新常態,然而台灣尚 未有進一步的邊境開放措施,依舊無法有 效促進雙邊旅遊的恢復。

端詳日本觀光立國政策,是有賴於政府與民間產業「公私協力」的成功,不僅提升了國家軟實力,也帶動了國際形象,而放眼後疫情的新常態,嚴謹的日本政府在嚴格的審視下,即便與國民預期心理相左,依舊堅持穩步開放觀光,因而有效帶動觀光產業逐步復甦,才能讓日本在觀光立國的道路上穩步向前邁進。

#### 日本國際入境旅客人數統計

年分	人次				
2011	622萬				
2012	836萬				
2013	1,002萬				
2014	1,467萬				
2015	1,947萬				
2016	2,404萬				
2017	2,869萬				
2018	3,119萬				
2019	3,188萬				
2020	411萬				
2021	245,862				

# 立山黑部紅葉將登場!長達2個多月絕景等你來

# 私房景點首推自然保護中心 認識更多雷鳥與立山魅力

撰文/張語柔·圖片提供/立山黑部貫光株式會社、向日遊



規劃日本秋季旅行,不可錯過「立山黑部」得天獨厚自然優勢造就出的紅葉絕景!海拔落差3,000公尺的立山黑部可說是日本紅葉期間最長的景點,展現分層分段的豐富景觀。紅葉在9月中旬起從山頂的室堂區域開始向下延伸,最晚到11月上旬都有機會一睹。遊客搭乘立山黑部觀光亮點之一的多種交通工具在區域內移動時,就能感受被秋色環繞的山巒,搭配上水庫、瀑布形成的不同的紅葉面貌。旅行同業日後若有任何立山黑部相關資訊與需求,歡迎隨時洽詢向日遊顧問有限公司。

◀再過不久就能欣賞立山室堂的壯麗紅葉。

### 立山黑部紅葉情報

目前室堂草紅葉已開始染上秋色,再過不久就會呈現紅、黃、橘交強網級。緊接著9月下旬由登山健行好去處的彌陀之原與大觀峰與區交棒,推薦搭乘空結大觀峰與當外由山頂白雪、紅葉、景觀看上,全長1,700公尺單程僅需7分鐘,一邊感受日本距離最長無支柱式空中纜車的魅力,一邊眺望無遮蔽的立山黑部紅葉景觀。



▲安排彌陀之原秋季健行,感受天堂般一望無際的金 黃色高原濕地。

海拔1,500公尺以下的黑部水庫與稱名瀑布等地區,則預計10月中下旬起轉紅, 黑部水庫每秒傾瀉超過10噸的觀光洩洪活動將進行至10/15為止,推薦從展望 台欣賞觀光洩洪搭配紅葉的雄偉景觀。入列日本瀑布百選之一的稱名瀑布,擁有 350公尺的高低落差堪稱日本第一壯觀,整體分為四層分段落下,可欣賞涓白水 流穿梭岩壁與紅葉之間,感受大自然鬼斧神工。



▲推薦前往大觀峰、黑部平的展望台,捕捉與纜車不同角度的紅葉絕景

#### 2 0 2 2 立 山 黑 部 紅 葉 最 佳 欣 賞 期

2 0	2 2 11	14 255	пр ил	<b>≯</b> ₹ 4X		
地點	稱名瀑布	美女平	弘法	彌陀之原	天狗平	室堂
海拔	1.080m	977m	1.630m	1.930m	2.300m	2.450m

10月下旬~ 10月下旬~ 10月上旬~ 9月下旬~ 9月中旬~

更多立山黑部相關情報,	請洽向日遊顧問有限公司:	(02)2518-3587。

9月中旬~

### 立山自然保護中心



▲立山保護中心能夠邊玩邊認識立山自然生態。

立山自然保護中心與室堂站直結,三層樓的館區展示被譽為立山神使的「雷鳥」以及動植物生態等。1樓以逗趣的雷鳥國為主題,由吉祥物雷鳥君帶路了解雷鳥生態,還能蓋印紀念性十足的雷鳥國入國戳印。2樓介紹立山開山、不可思議的冰與雪、立山信仰等,也能認識雷鳥隨著季節換羽的奧秘。3樓可查詢山小屋與高山植物情報,同時也是自然生態觀察活動的報名處。如果在立山黑部旅途中發現雷鳥出沒,還能到這裡回報資訊,櫃台人員會贈送小禮物與紀念貼紙作為回禮!

### 立山山頂簡易郵局

黑部水庫

1.470m

1.433m

2019年春季登場的立山山頂簡易郵局,每年5月上旬至11月上旬期間限定營業。從此處寄出的明信片會蓋上刻有立山山脈、高山植物與長鬃山羊的特殊風景戳

印,就像將立山黑部旅行回憶一起寄出般,相當推薦蒐集!此外,還能購買立山 黑部原創郵票等。

9月下旬~ 10月中旬~ 10月中旬~ 10月中旬~

黑部平

1.828m

大觀峰

2.316m



▲簡易郵局設置在 室堂站一樓,協助 遊客留下更多立山 旅行回憶。

### 日本合作刊物:旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN 業界人のため 乳 旅行新聞

編譯·張語柔/照片提供·旬刊旅行新聞

暢遊淨土之濱或串聯海上航路 規劃行程最適



▲搭乘宮古海貓丸徜徉日本國家名勝地「淨土之濱」。

[1] 手縣宮古市的全新遊覽船「宮古海貓丸」於7/17正式運 ★ 航,自從去年1月宮古淨土之濱遊覽船停駛後,希望遊覽 船航線復活的聲量居高不下,宮古市因而著手打造新船。宮古 海貓丸為雙層構造,是能夠耐強勁浪潮的雙體船,全長18.8公 尺,寬度5.4公尺,總噸數則約19噸。以淨土之濱色調為靈感 塗裝,能夠乘載80人。船上具備介紹三陸地質公園魅力的導覽 解說,也能體驗餵食海鷗。目前規劃出2處乘船地點,可在淨 土之濱或岩手縣新整頓的出崎碼頭乘船,周遊淨土之濱的航程 一周約30分鐘,串聯2個乘船處則只需要10分鐘。

# 富士山腳再添吸睛設施Dragon Castle

雙路線孩童大人都能玩 展望台賞360度絕景



▲遊客需裝備安全繩,設施內也設有防止掉落的護具。

式現六角形的大型戶外運動設施「Dragon Castle」鄰近靜岡 ➡\_縣三島市的山中城跡公園,在8/8開幕,由同樣位於三 島市內,管理號稱日本第一行人專用吊橋「三島SKYWALK」 的fujiko公司負責經營。6層構造涵蓋高度1公尺的孩童路線, 分別位於3公尺、8公尺與13公尺處的障礙競技路線以及高17 公尺的展望台。障礙競技路線擁有92種遊具,各層之間設置獨 特的船型或酒樽造型遊具能體驗,當階層高度越高,難易度也 隨之增加。展望台則能欣賞富士山、駿河灣、伊豆與箱根山巒 等360度開闊美景。包含安全講座,每次可暢玩60分鐘。

#### 長野後間山景豪華露營區 大啖在地美食 共構享多元設施



▲7棟帳篷分成3種房型供住客選擇。

日歸溫泉「NOZOMI SUNPIA佐久」 共構的「NOZOMI豪華露營&SPA 佐久×輕井澤」在7/16開幕,露營同 時能兼享展望天然溫泉、SPA、網球場 等多項設施。每棟帳篷皆有BBQ平台與 私人衛浴設備。1泊2食住宿方案能品嘗 蓼科牛、現採蔬菜等在地食材的BBQ大 餐,飲品則為輕井澤啤酒、佐久市13處 酒藏日本酒或蓼科蘋果酒等。餐後還能 前往篝火區,享受烤棉花糖或卡芒貝爾 起司(額外收費)。

體驗參觀引領遊客咸受烤菜包魅力



▲以麵粉、蕎麥粉製成餅皮的烤菜包為長野傳統美食。

**朱**【]造 販 售 長 野 名 產 烤 菜 包 **~**(OYAKI)的伊呂波堂,旗下複 合式設施「OYAKI FARM」於7/31開 幕,鄰近長野IC交通便捷,遊客能參觀 烤菜包製造過程或參加DIY體驗(預計 秋季開跑),境內附設咖啡廳、伴手 禮商店及可眺望長野宏偉自然風光的 展望台。伴隨設施啟用,烤菜包產量 增加為過去的1.5倍,實體與線上銷售 額也各有成長,規模拓展的同時也以 維持商品的穩定供給為目標。

# 世界首創!重現飛行體

模擬器、仿真機艙到飯店就能體驗

東京灣喜 飯店在8/1 開幕具備飛行 模擬器、仿真 機艙空間的新 設施,成為世 界首間擁有雙 設施的飯店。 經由具備資 格的指導員引 領,任誰都能 輕鬆體驗模擬 ▲模擬器內設置與實物相同大小的 飛行的樂趣。



按鈕與操作桿等。

模擬器使用波音737機型駕駛艙,軟體 也與波音公司所用相同。無論天候、 時間或想從世界約4萬5千個機場起降 都能調整。約13公尺的麥道MD-90型 仿真機艙則以政府專用舊機的預備品 與退役飛機零件打造。

# 長榮推出加值精選餐 經濟艙也能享受限量美饌

### 美加歐澳直飛航班輕鬆點

### 長程航線也能犒賞自己的胃

撰文/王政 圖片提供/長榮航空



▲國際廚界教父─黃清標大師設計中式的「譚府宴」。

▲長榮空廚主廚團隊設計西式的「新纖肉特色餐」套餐

禁 榮航空洞燭疫後的市場需求,針對 **上**秦華經濟艙、經濟艙旅客推出皇璽 桂冠艙等級的獨享美饌,凡搭乘10/1 後台北直飛美、加、歐、澳航班的豪華 經濟艙或經濟艙旅客,即日起完成訂位 及開票,就可在指定時間內,登入長榮 航空官網或EVA Mobile APP行程管理, 加價換購「加值精選餐」,在萬里高空 中享受名廚精心製作的美食,是台灣第

一家提供此項創新服務的航空公司。

長榮航空持續優化機上餐點服務,除 了日前推出可預先查看菜單、豪華經濟 艙可預選主菜等服務之外,現在更進一 步在由台北出發前往美、加、歐、澳直 飛航班上,提供豪華經濟艙及經濟艙旅 客專屬的「加值精選餐」服務,旅客可 於航班起飛前21天至24小時,以800元 將原本的機上餐點換購為由名廚設計皇

璽桂冠艙等級美饌, 每航班 限量供應豪華經濟艙8套、 經濟艙12套,是在長程飛 行途中犒賞自己辛勞的最佳 選項!

首次推出的「加值精選 餐」,分別是由國際廚界教 父—黄清標大師設計中式的 「譚府宴」,及長榮空廚

主廚團隊設計西式的「新纖肉特色餐」 套餐。除了「加值精選餐」之外,長榮 航空也邀請以台菜料理聞名的欣葉國際 餐飲,為10月至12月期間搭乘台北飛往 美、加、大陸及日本飛往台北部分航線 豪華經濟艙或經濟艙的旅客,設計全新 料理「欣葉三杯Q彈腿庫」,讓旅客享 受到滋滋噴香的台式美味。

# 阿聯酋與聯合航空 簽訂協議拓展飛行網絡

#### 輕鬆往返美洲近200個城市 經由杜拜前往100個全新目的地

撰文/張偉浩 圖片提供/阿聯酋航空



▲阿臘酋航空與臘合航空簽訂協議拓展飛行網絡。

聯酋航空與聯合航空9/14簽署 **山** 重要商業合作協議,強化彼此的 飛行網絡,讓旅客能更便捷地飛往全球 與美國境內數百個新航點。自11月起, 飛往芝加哥、舊金山及休士頓等美國3 大商業重鎮的阿聯酋航空旅客,僅需1 張機票就可轉乘聯合航空航班, 輕鬆往 返美洲近200個城市。雙方也將於紐約 甘迺迪、洛杉磯、波 士頓、達拉斯、邁阿 密、奧蘭多、西雅圖 及華盛頓特區等8個阿 聯酋航空營運的機場 提供聯營服務。

聯合航空將於 2023/3月開啟紐約/ 紐華克-杜拜航線的 全新直飛航班,其旅 客可於杜拜轉乘阿聯

酋航空及其航空夥伴flydubai 航班,前往 100多個城市。聯合航空目前也針對紐 約/紐華克一杜拜的直飛航班機票推出 優惠方案。

阿聯酋航空總裁Tim Clark表示,近 期報復性旅遊盛行,兩家知名大型航空 公司在此時決定攜手合作,提供消費者 更優質飛行服務的體驗,以及更多的航

點選擇。這項合作意義重大,不僅為旅 客解除行程規劃等既有限制,迎來更多 好處,亦象徵阿拉伯聯合大公國與美國 的關係更加緊密。我們將熱情歡迎聯合 航空在明年回歸杜拜,並透過阿聯酋航 空及flydubai的飛行網絡,讓杜拜成為聯 合航空銜接亞洲、非洲及中東市場的重 要樞紐。我們由衷期待與聯合航空發展 長期合作夥伴關係。

聯合航空行政總裁Scott Kirby表 示,這項協議將兩家極具指標性、旗艦 級的航空公司凝聚在一起,攜手齊力打 造最佳飛行體驗。聯合航空新增的杜拜 航班及雙方相互補位的飛行網絡,不僅 讓全球數百萬旅客有更多的飛行選擇, 同時可望促進地方經濟、強化文化交 流。這也是聯合航空及阿聯酋航空的員 工們感到驕傲光榮的一刻,我非常期待 未來雙方的合作。



# 通往南北極的門戶 極地紳士龐洛郵輪夏古號

世界唯一PC2極地級破冰 優雅永續的探索這塊人間淨土

龐洛郵輪(Ponant)夏古號是打開 通往南北極的門戶,她擁有全世界 唯一的PC2極地級破冰船,可在極 圈內航行並深入冰層深處,可說是 地表最奢華的破冰船,也是全球第 一艘以液態天然氣為主、電力為輔 的氣電混合動能,輕鬆直搗極地冰 層海域,減少汙染與震動,優雅永 續的探索這塊人間淨土。



▲龐洛郵輪(Ponant)夏古號,她擁有全世界唯一的PC2極地級破冰船

#### 極地專家隨時待命 以人為本法式細膩服務

夏古號探險隊由19至23名專家組成, 這些極地專家將隨時待命,確保旅客所有 活動和體驗的安全,並分享他們對極地的 專業與熱情。航程中旅客將有機會親身體 驗多項活動,包括乘坐登陸艇巡航、操作 皮划艇、冰上健行、極地跳水,通過沉浸 式體驗身歷其境,探索極地世界的凜冽。

龐洛郵輪 (Ponant) 以法式尊榮優雅身 段,前進極地!船上濃厚的優雅法式氛 圍,深受追求品味的旅客青睞,以人為本 的細膩服務,1比1船員配置,提供私人遊 艇般的度假體驗,時尚的海上遊覽空間, 頂級餐廳、劇院、網路服務等應有盡有! 皆讓遊客深感賓至如歸,猶如入住5星級 的奢華宮殿,

#### 長廊甲板極地全方位連接 戶外潟湖泳池美不勝收

位於第5層甲板外的長廊是接續的,與一 般的郵輪不同,這意味著旅客可以漫步繞 船一圈,也能抽出時間在加熱的長凳上放 鬆休息,在冰天雪地、廣闊無垠中,體驗





▲9樓甲板的35°C戶外溫水泳池,可以將將海冰美景一覽無潰

天地悠悠的孤獨感。此外,還有設置2個施 華洛世奇高倍數望遠鏡,讓您不錯過任何 觀賞野生動物的機會,留下難忘的回憶。

想要來個溫暖的游泳體驗,除了可以 選擇擁有大型玻璃天窗的室內恆溫游泳池 外,9樓甲板另有一個35°C戶外溫水泳池, 使用船舶回收的能源加熱,猶如戶外藍色 潟湖泳池,讓人驚艷。您也可在旁邊的戶 外酒吧(11:00~18:00)享用各種飲料

及精緻美食,這個戶外區域舒適且有利於

放鬆心情,四周環境融入了大海和無垠的

地平線,觸目所及皆是極地壯麗的風景。

的享受。

龐 洛 郵 輪 優 點 解 析

1. 專門為了探險航程而設計的 郵輪,能夠前往一般郵輪無

2. 純正的法式血統,主要服務

3. 跳脫一般大型郵輪的認知,

提供隱密性更高日極致奢華

人員為法國籍,可以體驗優

法到達的地區。

雅高尚的服務。

### 造訪南極企鵝、北極熊 感受世界盡頭的孤獨感

以南極行程來說,推出「追隨探險家的 足跡27天」,造訪地球最大的浮冰體一羅 斯冰棚、地球最南海域—麥克默多灣、地 球最難接近的土地一瑪麗伯德地、巨大的 流動固體--南極末日冰川、南極野生動物 天堂--亞南極麥格理島,並探訪企鵝棲息 地,遇見真正的「南極限定」企鵝。「威 德爾海和拉森冰架18天」則是巡航南極半 島,欣賞拉森冰架、探索威德爾海,穿越 德雷克海峽。

「正北極18天之旅」則能解謎北極群 島一史瓦巴德、遇見北極之王一北極熊、 感受日不落的魔幻奇觀,彷彿這個世界不 曾停歇,隨時充滿活力。還有「邂逅因紐 特人的春天傳統11天」將從冰島雷克雅未 克出發前往格陵蘭東海岸島航行,並遇見 可愛的北極狐。

▲旅客可以搭乘Zodiac Cruising,近距



勇 闖 世 界 兩 端 展 開 絢 麗 的 精 采 冒 險



極地旅遊奢華郵輪首選

## 指揮官夏古號

↓ LE COMMANDANT CHARCOT ///
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //
 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

 //

一同見證地球史詩級風景



- 航向正北極
- ·深入無人之境 探索因紐特人



- 發現帝企鵝
- 欣賞壯觀羅斯冰架









諮 | 詢 | 請 | 洽 **02-2507 0717** 



雲頂夢號"海上度假郵輪"新體驗



#### 深具豐厚亞洲傳統文化-名勝世界郵輪旗艦【雲頂夢號】

將提供嶄新的亞洲奢華郵輪生活方式與多樣化的國際體驗,以新加坡和馬來西亞吉隆坡巴生港為「雙母港」, 可容納3352名乘客,排水量15萬695噸。

#### 盡情徜徉碧海藍天、探索風光明媚名勝古蹟、暢意購物、品嘗道地美食

- ◆擁有現代化艙房以及標誌性的「船中船」經典皇宮套房
- ◆豪華私人天地,包括專屬24小時歐式管家服務和用餐區
- ◆寬闊的日光浴甲板、水療護理、6個滑梯和游泳池、巨大水上樂園、攀岩牆、歌舞表演、 休閒康樂設施、知名免稅商店,還有35家餐飲餐廳和酒吧,可品嘗各種正宗亞洲和國際美食, 例如綜合韓國料理、日式料理、西班牙美食、清真美食和正宗素食料理等。

郵輪上也有齊全的商務設備,可舉行會議及商務獎勵活動 在【雲頂夢號】乘客可根據個人喜好,實現精彩時尚航行,度過難忘海上假期

#### 頂夢號航程(2022年9月至2023年4月)

#### 3晚新加坡(星期日)

● 新加坡-吉隆坡-檳城-新加坡海上假期

9月25日;10月2、9、16、23、30日; 11月6、13、27日;12月4、11、25日 2023年

1月1、8、15、22、29日; 2月5、12、19、26日; 3月5、19、26日; 4月2、9、16、23日

#### 2晚新加坡(星期三)

● 新加坡-吉隆坡-新加坡海上假期

9月28日;10月5、12、19、26日; 11月2、9、16、30日;

12月7、14、28日 2023年

1月4、11、18、25日; 2月1、8、15、22日;

3月1、22、29日; 4月5、12、19、26日

#### 2晚新加坡(星期五)

● 新加坡-公海-新加坡週末逍遙假期

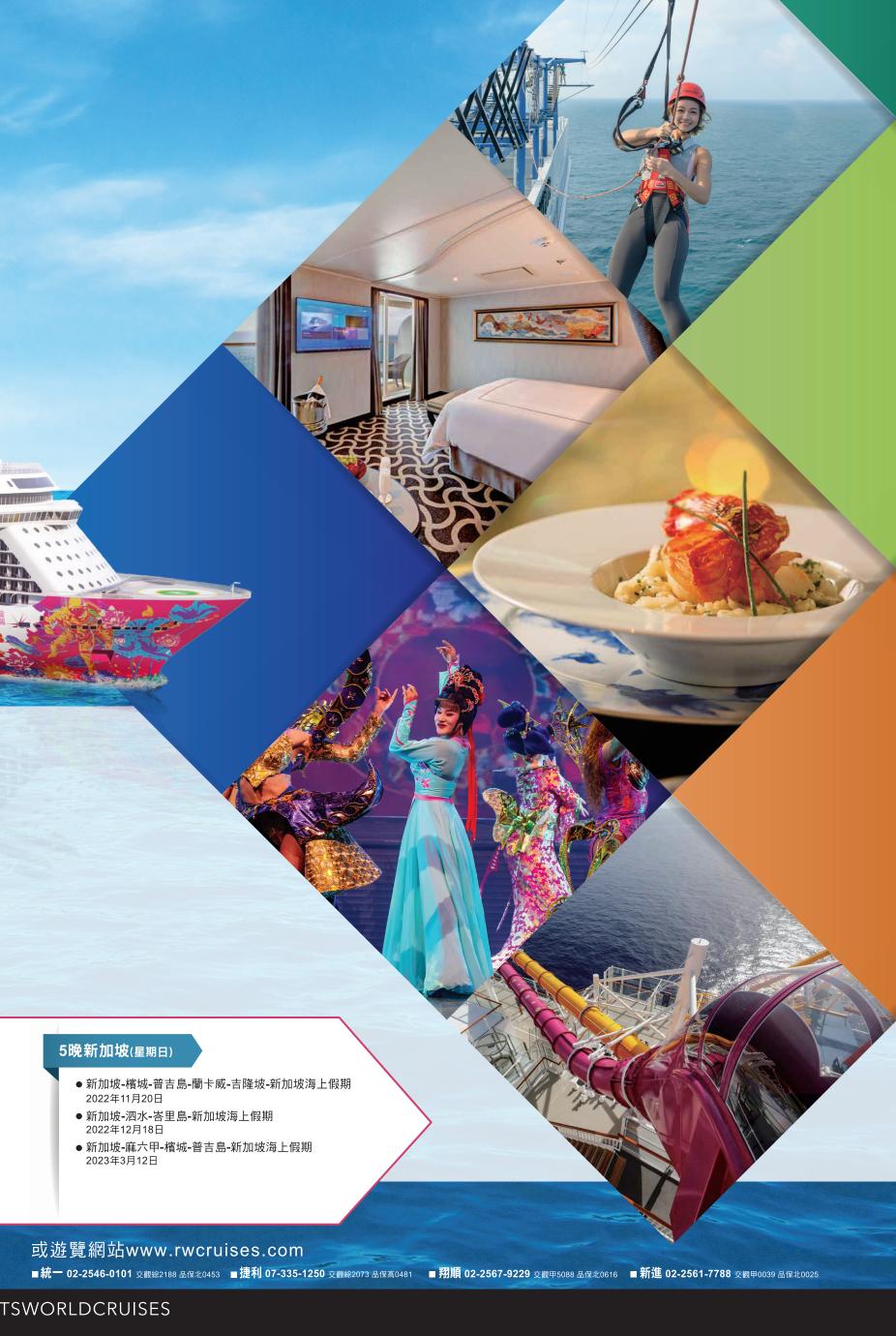
9月30日;10月7、14、21、28日; 11月4、11、18、25日;

12月2、9、16、23、30日

2023年

1月6、13、20、27日; 2月3、10、17、24日; 3月3、10、17、24、31日; 4月7、14、21、28日

請聯絡名勝世界郵輪指定旅行社





#### 基隆港準備好了!

隨著歐美各國郵輪旅遊陸續正常化,業者對於疫情前每年挾百萬旅客戰績的基隆港也躍躍欲試。臺灣港務公司把握郵輪空窗期,加緊將分別有50年、90年歷史的東、西岸旅客中心擴建、拉皮,並導入自動通關、外幣兌換、退稅、AI監控…等系統,打造「安心」、「效率」、「智慧化」郵輪碼頭,正式向國際市場吶喊: We Get Ready!

### 強化多元夥伴關係



臺灣港務公司與交通部航港局、基隆市政府合作,陸續進行國門廣場、郵輪廣場、 軍港及港警總隊西遷等專案,重新形塑國際門面迎接旅客,並規劃東西岸共600個小客 車位、800坪空中花園、3,600坪商場,邀請市民到基隆港看海吃喝,也將有更多的空間 來滿足郵輪衍生的物流、車流、倉儲等加值服務需求。

為了感謝周遭夥伴長期對基隆港的支持,臺灣港務公司為附近里民保留部分特惠價月租停車位,也成立教保中心供市民以實惠價格託育幼兒,未來更將徵求開發商將位於七堵火車站旁的精華區土地實施都更;位於信二路、信義市場旁的全新建物也即將展開招商。食衣住行育樂一網打盡,就是要與港區的夥伴共創多贏、共享永續!



■充滿文青氣息的西岸旅客中心



■西岸旅運複合商業大樓示意圖

## 港內最後精華區

#### 廣邀英雄一起寫歷史



基隆港136年前發祥地、素有老碼頭之稱的西2至西6碼頭一帶,緊鄰火車站北口、 城際巴士轉運站、國道一號西岸高架聯絡道,被譽為港內最後的精華區。

臺灣港務公司首先投入重本,把西2、西3倉庫改建為可靠泊世界最大、24萬噸級豪華郵輪的客運碼頭,目前正公告招商引進1,000坪的商場進駐。內部採復古文青風格裝修,格局方正並享無敵海景視野,適合文創、輕食、服飾等業者進駐,郵輪復航後將成為旅客必經之地,更與2年後港務公司擴建的900坪商場比鄰,商機無限!

此外,西4到西6碼頭後線廣達12,600坪的土地,目前也正徵求投資興建者,歡迎各路英雄把握最後商機,一起見證基隆港華麗轉身的歷史。



#### 議 題 3 /

## 國際郵輪區域整合

撰文・攝影/張偉浩

#### 菲律賓、韓國、新加坡、法國、帛琉 分享區域合作經驗



▲ (左起) 菲律賓觀光部台灣分處處長海瑟博士、韓國觀光公社台北支社次長姜性在、新加坡旅遊局台灣市場推廣代表處代表楊一鳴、交通部觀光局 主任秘書林佩君、法國旅游發展署台灣區代表翁淑惠、帛琉觀光局台灣辦事處代表雷均、金界旅行計總經理張詩怡。

#### 菲律賓觀光部台灣分處處長海瑟博士

表示,疫情以來菲律賓觀光產業面臨到很多 挑戰,也得到很多轉型與優化的契機,也不 斷加強旅客在菲律賓的旅遊安全性,讓旅客 來訪菲律賓能夠更安心。菲律賓擁有眾多島 嶼,美麗的沙灘與海洋,是海上旅遊的最好選 擇,旅客也能享受豐富水上活動,像是潛水 等等。海瑟也特別強調,雖然登上郵輪就是 旅遊目的地,但是好的彎靠景點也是重要環 節,菲律賓除了湛藍的海洋,還有多樣的文 化、歷史景點,更有豐富的節慶等您來體驗。

金界旅行社總經理張詩怡表示,金界2002年接待第一艘公主遊輪是星辰公主號,也是首次帶著名人郵輪的旅客看天燈的地接旅行社,此後,頂級豪華郵輪「卡莉多麗號」首次訪台7大港口也是在各部會的協助下順利完成接待事宜,讓金界擁有豐富的國際郵輪接待經驗。因此,金界認為郵輪公司每年都在尋找新的旅遊目的地,組裝新產品可能性,整合不同國家的旅遊資源,期望能達到區域整合,像是日本就擁有300多個港口,是多元組合的好選擇。

#### 韓國觀光公社台北支社次長姜性在表

示,韓國跨部會整合文體部、水產部、法務部、觀光公社、港灣公社,透過共同合作事業,創造整合平台,開展郵輪發展計畫。並在台北、上海、北京、東京、紐約、法蘭克福設立6個重要據點,進行觀光宣傳。2021年台灣郵輪跳島航程,韓公社也與星夢郵輪合作舉辦「韓國想見你乘星夢賞月探索韓國」3航次主題活動,航程中充滿韓國風情。此外,睽違2年的韓國郵輪旅遊交易會(KCTM)也在今年4月重返實體論壇。

#### 法國旅遊發展署台灣區代表翁淑惠表

示,馬賽是地中海郵輪都會停靠的城市,在2013年被評選為「歐洲文化之都」在這一年的時間裡,由歐盟投注高額經費,負責舉辦各種各樣文化活動,也在港口蓋了博物館,產生很多關於馬賽百年老城的故事,也擺脫過去治安不佳的陰霾,展現新的風情。此外,無論是海輪或是河輪都會選擇馬賽當作首站,旅客可以體驗一趟地中海航程之後,再走訪隆河河輪之旅,沿途盡是著名的葡萄酒與松露產地,感受南法美食藝術精粹。

#### 新加坡旅遊局台灣市場推廣代表處代

表楊一鳴表示,新加坡在2020/10月復航新加坡公海遊,搭乘人次超過百萬,並在2022/7月全面恢復正常運作,包括皇家加勒比、雲頂夢號,都有推出從新加坡出發前往印尼、馬來西亞的航次,也計畫推出12~24天,延伸泰國、越南、菲律賓。此外,新加坡透過區域整合,與馬、印密切合作,制定共同防疫措施,讓3國旅客可以搭乘郵輪旅遊。旅客參與Fly Cruises,能從機場直掛行李到郵輪,展開輕鬆旅程。

#### 帛琉觀光局台灣辦事處代表雷均表

示,疫後旅遊應該是讓防疫退場,觀光可以正常發展。在疫後帛琉發展歐洲旅遊市場不遺餘力,由中央政府集結帛琉16個州投注預算,讓民間企業可以發揮作用,吸引歐洲旅客來帛琉旅遊。帛琉身為密克羅尼西亞聯邦的一員,也積極與關島、塞班島等島嶼國家,一起統籌郵輪旅遊,希望未來能推出巡航西太平洋島國的商品。過往台灣旅客都是送客出國,很少吸客回台,建議要跨部會整合,讓台灣郵輪上能看到更多台灣在地元素。



#### 專題演講 後疫情時代東北亞地區郵輪市場合作

韓國國際郵輪研究院院長林福順表示,去年底韓國施打疫苗破80%,也認為能在2022年恢復正常營運,3家郵輪公司申請完畢往返釜山港,或是日韓運營的多母港航線,但隨著韓國疫情的升溫,不幸所有的航次都取消。但我們仍然看好東北亞郵輪市場,因為世界郵輪市場中,亞洲佔了15%,其中主要是東北亞地區,這些地區人口密度高、收入高、國際旅遊經驗豐富、沿海大城市都非常發達,可以做為互相的訪問港。



2022 後疫情時代郵輪 產業振興復甦國際論壇

在航港局粉專Live同步直播

## 議題4/基別編人才培育

**埋文・攝影/張偉浩** 

#### 匯集產、學代表經驗分享 讓學生實際了解郵輪產業發展

本次議題為「郵輪人才培育」,主持人是國立高雄餐旅暨會展行銷管理系助理教授吳繼文之主要探討郵輪海乘鄉門,陸域部門則包括業務行銷部、船務門、港勤服務暨旅遊代理業之業務銷售及導遊領隊等從業人才培育議題探討。



▲ (左起) 鳳凰旅遊董事長張巍耀、宏祥旅行社董事長郭裕家、國立高雄餐旅大學餐旅暨會展行銷管理系助理教授吳繼文、僑興旅行社總經理何顯騏、中華大學觀光學院院長張馨文、學生黃加喨。

**宏祥旅行社董事長郭裕家**表示,一艘 郵輪可以載運龐大的遊客量,郵輪靠岸後 的岸上觀光,導遊就扮演非常重要的角 色,也需要很多導遊服務,培訓郵輪導遊 人才的需求量就非常大。岸上觀光的導遊 與一般的導遊所需要的知識不同,更需 要注意眉眉角角,像是九份階梯多,就不 能派行動不便的導遊去服務,需要體力好 的。此外,也需要與大專院校合作,調查 不同國際語言學生,將擁有潛力與興趣的 學生,協助考取導遊執照,未來可服務不 同國家旅客。 **僑興旅行社總經理何顯騏**表示,以 前的郵輪人才都是旅行社各自培訓,從 海外開始發展,尤其是荷美郵輪,多年 下來也讓郵輪專業人才培養了3種角度, 包括旅人的視角、郵輪的高度、航空的 格局。因此,僑興旅行社的領隊一定都 要去過阿拉斯加,再去地中海、波羅的 海,建立領隊的經驗值。此後有台灣國 際郵輪協會的平台,匯集了不同的航商 代理,促使航商交流與人才培訓計畫, 再讓學員上船體驗,感受郵輪為何叫做 海上的度假村。 鳳凰旅遊董事長張巍耀表示,鳳凰旅遊在30~40年前就有郵輪旅遊商品,但是當時的客人都不知道郵輪是什麼,也需要大量的教育。因此鳳凰旅遊將國外的商品帶回來台灣,從營運銷售的過程中,邊學邊做從中汲取經驗。而台灣最引以為傲的就是服務業,旅遊也是服務業的一環,是可期待的產業與好的收入,能給年輕人一個美好的憧憬。但現階段太多的限縮,讓國際郵輪暫停考慮台灣市場,我們急需找到突破的方式,予以整合與發揮長才。

中華大學觀光學院院長張馨文表示,中華大學在新竹科學 城科技廊帶上,因應科學園區高科技人才所需而設立,但是在 郵輪人才培訓沒有缺席,也帶領學生到郵輪上課實習。中華大學觀光學院針對人才訓練做3點努力,第一採用全英文授課,讓學生擁有雙學位學程,參加國際競賽,使用英文與亞洲其他學校交流與競爭。第二在智慧化方面提升軟硬體,打造全台灣第一間AI+體驗中心。第三則是增加海外實習機會,讓學生擁有跨域科技能力,與高薪就業能力。

中華大學學生黃加曉表示,2021年曾代表學參加亞洲會展青年競賽,最後入選線上決賽,雖然沒有上過郵輪的實際經驗,但透過比賽可以了解到,郵輪對於台灣經濟的發展具有一定的影響力,可創造數十萬的工作機會,也認知到英文的重要性。中華大學與英國桑德蘭大學合作推出國境觀光與酒店管理雙學士學位學程,定期舉辦雅思的測試,也與杜拜阿治曼大學、日本名古屋大學學生交流,透過不同國際學生的切磋與合作,提升國際觀與工作機會。



#### 專題演講 疫情背景下郵輪產業發展的幾點思考

上海國際郵輪經濟研究中心理事長/副主任邱羚表示,扣題「郵輪人才培育」,發表郵輪人才培養的思考與建議,郵輪專業人才需求不僅體現在「量」的需求,更對「質」提出了更高要求,舉體舉措包含1.匯聚力量,打造立體化培養新模式、2.國際視野,創新特色培養新方案。以上海工程技術大學為例,就有郵輪旅遊與運營管理虛擬模擬教學實訓中心,運用270度環幕和AR互動程式開展郵輪場景類比體驗與教學,模擬艙室還原郵輪真實場景,培養郵輪人才。

議 題 1

撰文·攝影/張偉浩

## 後疫情時代母港郵輪的復甦展望

郵輪航商與港務公司、協會代表 齊心呼籲邊境鬆綁政策



▲ (左起)基隆港務分公司總經理高傳凱、台灣遊輪產業發展協會副理事長曾俊鵬、台灣國際郵輪協會(ICCT)理事長林博宗、交通部航港局局長葉協隆、 奇寶旅行社董事長徐景奇、歌詩達郵輪資深銷售經理林耿宇、公主遊輪台灣分公司客服部經理嚴碧瑩。

#### 公主遊輪台灣分公司客服部經理嚴

碧黛表示,公主遊輪隸屬於嘉年華集團下的品牌,8月美國CDC對於郵輪規範鬆綁,讓郵輪公司自行規範,各郵輪公司也在軟硬體上都做大幅度的變動,包括醫療衛生、通風系統。公主遊輪也特別建置無接觸科技,透過APP職能服務,無須接觸人員也能得到完善的服務,希望台灣CDC盡快開放邊境、解決相關法令,才有機會讓公主遊輪回歸亞洲市場。

#### 基隆港務分公司總經理高傳凱表

示,過去基隆港每年有百萬人次進出港,疫情之下已經消失,但基隆港務公司於疫情期間,在基隆市政府的幫助下,將西岸90年倉庫原地整修改建,東岸的基港大樓也進行翻修,可提供更安心、效率、智慧化的服務,不但動線更良好,通關效率由1,200人/時增至2,760人/時,還有亞洲海港首座雙向外幣兌換機、自動退稅機及旅客自助報到機。2月份也將開放東岸商場,發展精品、補給物流,創造更大產值。

#### 歌詩達郵輪資深銷售經理林耿宇表

示,疫情與邊境尚未開放,導致歌詩達在 亞洲尚未營運,但希望能在2023年恢復到 百分之百。過去歌詩達投入亞洲市場超過 10年,台灣是相對重要的主力市場。歌詩 斯在台布局希望以全年度運營為目標,不 同的季度設計不同主題的郵輪航線,未來 希望可以與週邊國家接軌,像是日韓多/ 雙母港,不只可以吸引日韓國外旅客到台 觀光,也能吸引歐美市場,讓台日韓的航 線可以更國際化。

#### 台灣國際郵輪協會(ICCT)理事長

林博宗表示,台灣身為一個海島國家,就是要發展郵輪產業,經營旅行社40年來,嘗試過所有的海上活動,郵輪是最棒的旅遊商品。因此建議3點,包括政府鬆綁防疫政策,讓旅客不用再遠赴歐洲,在台灣就能出發。第2是碼頭有更多的招商活動,並且加強交通建設便利旅客下船之後的旅遊規劃。第3建立吸引國際旅客獎勵計劃,針對不同市場設計產品,並進行國際行銷。

奇寶旅行社董事長徐景奇表示,今年8 月3大郵輪集團的的股價都漲了5%,顯示接下來郵輪會有好的復甦。以前旅客都喜歡搭乘大型郵輪,但時間久了就會有客人喜好分流,偏好小型精緻的探索型郵輪。其中奇寶旅行社代理的Seabourn,以及Ponant都是小型的高端郵輪,適合前往秘境或是大船無法抵達的目的地,配合政府的郵輪跳島旅遊年、藍色公路計畫的經營方針,都非常適合。此外,台灣位居亞洲中心前往日韓、東南亞都便利,未來指日可待。

#### 台灣遊輪產業發展協會副理事長曾俊

**鹏**表示,疫情後郵輪產業沒有明確方向,呼籲立委協助郵輪產業放寬,讓郵輪產業重回榮景。此外,去年10/15,協會舉辦「2021年亞洲跳島遊輪聯盟推動論壇」線上論壇,對未來亞洲區域型跳島郵輪航程合作提出倡議,有8個國家線上參與,就整體東亞島鏈韓國至印尼間郵輪旅遊新航線串聯,倡議籌組亞洲跳島遊輪聯盟。值得關注的是今年12月亞洲跳島遊輪聯盟將在12月舉辦成立大會,日韓為主要成員,其他國家陸續接洽中。



#### 專題演講 後疫情時期之港埠情勢推測

CHART管理顧問公司總裁Ted Blamey表示,CHART為全球郵輪產業提供諮詢研究、產業績效與策略建議等工作,「後疫情時代郵輪產業振興復甦國際論壇」上向各位提出報告,我的報告主題是「後疫情時期之港埠情勢推測」。目前台灣的防疫限制對郵輪佈建不利,遠比英國、歐盟、美國、澳洲要求繁瑣,郵輪公司需要各國際港口來製作具有吸引力的郵輪旅遊產品,建議向美國澳洲新加坡看齊,調整抗疫策略與實施辦法,建立/釐清郵輪來台以及來台前之遵循規則,或和鄰近區域的郵輪國家或組職統協合作。



## 議題2/迷島郵輪観光優化

撰文・攝影/張偉浩

#### 台灣3大離島釋出跳島郵輪利多政策 放眼台日韓國際航線

本論壇相關跳島郵輪優化 議題,主持人為台灣國際 郵輪協會(ICCT)常務 顧問呂江泉,擬以希臘愛 琴海、美洲加勒比海、夏 威夷以及日本諸島發展, 民國事輪成功案例為師,深 入探討相關離島觀光資 源、新運安全以及減低島 嶼生態衝擊等之因應配套 議題。



▲ (左起)基隆市政府觀光及城市行銷處處長曾姿雯、金門縣政府觀光處處長丁健剛、連江縣政府交通旅遊局局長林長青、台灣國際郵輪協會(ICCT) 常務顧問呂汀泉、澎湖縣政府旅遊處副處長劉美凡、旅行商業同業公會全國聯合會理事長蕭博仁、泛歐郵輪台灣區代表徐牧季。

#### 基隆市政府觀光及城市行銷處處長 **9姿雯**表示,基隆作為台灣母港,在

曾姿雯表示,基隆作為台灣母港,在2020年成功落實2030年才有的跳島旅遊,疫情之下國際能見度非常高。而基隆在疫後積極行銷建設,第一在硬體規劃上,無論是港口建設上,打造海洋廣場、國門廣場,希望把海洋還給遊客與市民,或是將天橋拆除,建立友善道路系統,讓旅客下船之後可以拉行李,並計畫在1年之內把所有重要觀光景點多國語言指標完善,以及與旅行社合作推出郵輪登船前後的半日遊。

**旅行商業同業公會全國聯合會理事** 長蕭博仁表示,以郵輪旅遊產業非常發達的地區來舉例,包括加勒比海、波羅的海、地中海,每個國家地區都有完善的入境機關單位長期派駐,希望未來基隆、高雄、花蓮,甚至是離島都能常態性進駐移民署,便利郵輪旅客出入境,或是搭配一趟郵輪或是一段飛機的方式,發展飛航郵輪模式。此外,特別建議政府能夠朝向0+7的方式,希望在10月之後迎接國際旅客訪台。 金門縣政府觀光處處長丁健剛表示,金門最大的運能就是飛機,郵輪可以增量遊客,解決金門住宿不足的問題。而郵輪跳島的最大痛點就是接駁時間長,金門也配合安排小三通客運船接駁,並在接駁的途中派導遊上船解說,並在下船後舉辦傳統迎賓,以及親子旅客祈福儀式,成為郵輪跳島下島率最高的離島。此外,金門在旅遊景點提供無障礙設計,讓不方便旅遊的族群願意踏出一步,克服所有旅遊難題,只要有任何建議,金門願意一起努力,化不可能為可能。

澎湖縣政府旅遊處副處長劉美凡表示,

很多國際郵輪選擇停泊在澎湖,疫情之後探索夢號也結合澎湖國際海上花火節,讓旅客可以在郵輪上欣賞不同角度的煙火秀。港埠設施上特別感謝港務公司與航港局的幫助下,馬公港啟動擴建340米、浚深9米,未來可以讓7萬5千噸的郵輪停靠,加上旅運中心規劃興建,再搭配金龍頭灣區郵輪碼頭開發案,將規劃旅宿、會議室及藝文空間,保修工廠,以及旅客服務中心、餐飲、展覽、水岸商店街。

連江縣政府交通旅遊局局長林長青表

示,馬祖有四鄉五島,是離島中的離島, 台馬航線破100海里,也是藍色公路中最 遠的距離,因此海運非常發達,長年運行 的有台馬之星、台馬輪,其中台馬之星車 子可以進出,能規劃東引、南竿自駕旅 遊,島嶼跟島嶼之間也有航線,以及直升 機支援,是非常好的跳島旅遊選擇。此 外,也建議規畫台灣一馬祖一大陸海空航 線,促進雙向旅客交流,時間上也更為便 捷,朝國際化發展。

泛歐郵輪台灣區代表徐牧柔表示,

泛歐郵輪2019年派遣2艘郵輪專營跳島航線,並於2021年6月開始在亞得里亞號近海輪上進行第一次復航,並在2021年夏季的7月緩慢地開放了幾乎所有在歐洲範圍內的目的地。甚至推出以色列到耶路撒冷的聖地跳島航線,以及紅海到蘇伊士運河的特殊航線。對於台灣跳島行程來說,泛歐郵輪的小型船非常適合,希望未來政府有明朗的政策,泛歐郵輪不排除把郵輪從歐洲調到台灣,服務台灣市場。



#### 專題演講 東北亞跳島郵輪航程構想發表

日本郵輪綜合研究所副所長田中三郎針對東北亞跳島郵輪航程的構想進行發表,並規劃東北亞跳島新程,郵輪航線跨越多個東北亞國家,乘客也以世界各國遊客作為對象。郵輪航程7個晚上巡訪東北亞,台灣、日本、韓國3個國家的6個港口,7天串聯基隆港、花蓮港、沖繩那霸港、奄美大島、長崎港、濟州島。特點是3國各1個母港的多母港營運,遊客吸引3個國家和來自亞洲、歐美和澳洲的國際旅客,郵輪期間限定約6週,每週同日到港靠泊。

#### × 2022 後疫情時代郵輪產業振興復甦國際論壇 ·

## 2022後疫情時代郵輪產業

放眼邊境可望重啟、邊境市場開放曙光綻放郵輪產



▲交通部航港局主辦,交通部觀光局、臺灣港務股份有限公司、基隆市政府、高雄市政府共同協辦,台灣國際郵輪協會執行的「2022後疫情時代郵輪產業振興復甦國際論壇」,於9╱13假基隆港東岸旅客中心2樓隆重登場。

由交通部航港局主辦,交通部觀光局、臺灣港務股份有限公司、基隆市政府、高雄市政府共同協辦,台灣國際郵輪協會執行的「2022後疫情時代郵輪產業振興復甦國際論壇」,於9/13假基隆港東岸旅客中心2樓隆重登場,活動當天包括交通部次長祁文中、基隆市市長林右昌、高雄市政府秘書長郭添貴、立法委員蔡適應、洪孟楷、陳椒華等貴賓均蒞臨致詞。

作 展已經20多年的台灣,過去在旅遊 人次、郵輪彎靠數等皆名列前茅,甚至在 疫情前更已穩居亞洲第2大客源市場,基隆 港也成為亞洲第2大郵輪港口,僅次於新加坡,在在都顯示台灣郵輪發展的蓬勃潛力。

然而2020年疫情的全球侵襲,使得觀光產業受到衝擊,郵輪更成為受災最為嚴重的族群之一。所幸在嚴密的防疫控管之下,台灣成為率先恢復郵輪市場的旅遊目的地,甚至推出跳島郵輪。隨著時序邁入2022年第3季,台灣邊境市場重啟的呼聲不斷,也有望帶動郵輪觀光復甦,因而催生出此次論壇的登場。

此次論壇主軸為疫後台灣郵輪產業振興 及地方觀光發展預做準備,特別請澳洲、 菲律賓、日本、韓國等全球郵輪產業重量 級專家進行專題演講,國內、外郵輪相關 產、官、學界代表逾150人共襄盛舉,希 望藉由本次論壇,一同探討郵輪產業復甦 的展望,做為台灣超前部署疫後國際郵輪 旅客觀光政策參考。







基隆市市長 林右昌



交通部航港局局長 葉協降

#### 積極放眼疫後市場 台灣持續提升自我競爭力

交通部次長祁文中表示,台灣為亞洲 郵輪市場第2大客源國,在疫情前每年約 有600多艘次國際郵輪到港,創造106萬 人次的旅客量,其中有90%航次及80%旅 客是由基隆港出發;高雄港則是郵輪旅客 第二大港,而基隆與高雄港旅運中心於今 年已陸續完工,在港埠建設上我們已經做 好準備。

隨著全球疫苗施打普及與整體疫情漸趨緩和,歐、美、澳洲等區域郵輪已陸續復航,現階段應如何汲取各國經驗,為疫後國際郵輪觀光復甦做好準備,正是本次舉辦論壇的重要目的。

基隆市市長林右昌表示,基隆是台灣 國際郵輪母港,而基隆港特殊優質環境, 郵輪可以直接開到市中心,這是世界上少 有的城市跟港口環境,也是基隆港具有魅 力的條件。過去在這兩年時間謝謝港務公 司全力支持,基隆將整個航運與港務服務 設施和設備進行大幅整改建,如郵輪服務的能量,從過去通關速率1小時1,300多人次,現在已經可以提升到2,800人次。

目前基隆港東西岸郵輪服務中心都完成整建,1個小時通關速度東西岸中心兩邊可超過4,000人次以上。市府近年努力推動郵輪周邊產業和港區東西兩岸建設的用心,緊鄰一千萬人口首都生活圈的基隆是台灣的國門,在後疫情時代,基隆郵輪產業能夠「一年暖身準備,兩年振興復甦」。

交通部航港局局長葉協隆表示,感謝 貴賓即使面對梅花颱風,依舊秉持著對於 郵輪產業後疫情時代發展的關心蒞臨。 這次論壇特別選擇郵輪城市—基隆舉辦, 是因為這裡基隆可以說是郵輪的代名詞, 郵輪就像基隆的命脈,帶動基隆城市的發 展。郵輪是國際性的產業,因此在發展上 更應該要尋求國際合作機會,並加強人才 培育,期望透過論壇的相互討論,能夠在 後疫情時代與國際接軌,並放眼重啟的郵 輪市場耕耘。

## 振興復甦國際論壇隆重登場

#### 業積極動員產官學媒共商台灣郵輪市場未來趨勢



▲ (左起)交通部航港局局長葉協隆、立法委員陳椒華、立法委員洪孟楷、交通部次長祁文中、基隆市市長林右昌、立法委員蔡適應、高雄市政府秘書長郭添貴、臺灣港務公司基隆分公司總經理高傳凱。



▲ (左起)交通部航港局航務組長賴炳榮、台灣國際郵輪協會榮譽理事長吳勛豐、交通部航港局副局長陳賓權、台灣國際郵輪協會首席顧問劉喜臨。



高雄市政府秘書長 郭添貴



立法委員 蔡適應



立法委員洪孟楷



立法委員 陳椒華

高雄市政府秘書長郭添貴指出,目前 台灣在郵輪母港的佈局方面,除了基隆積 極提升硬體服務外,高雄港的旅運大樓也 已經拿到使用執照,預計年底啟用,以利 航港局可以作為跳島準備。過去擔任航港 局局長期間恰逢疫情侵襲,台灣因為防疫 卓越的優勢下,交通部攜手中央疫情指揮 中心,在雲頂集團的航行下推出了疫後首 個跳島郵輪,成為全球領先者。透過此次 的論壇,期盼能為未來的台灣跳島發展, 以及未來國際的區域整合上進行加持,共 創台灣郵輪市場新契機。

**立法委員蔡適應**表示,疫情讓業務停擺,未來如何儘速恢復郵輪,便有賴於產官學的共同溝通,透過論壇的舉辦共商計畫、付諸行動。基隆在觀光發展忠具有高度潛力,包括東岸大樓、西岸大樓、旅客服務中心都已整建,萬事俱備只欠東風。在市長林右昌的推動下,基隆已成為友善的旅遊城市,無論是發展母港或掛靠港,都能讓全球看見:基隆已經準備好了。

立法委員洪孟楷指出,疫情衝擊下觀

光產業業者十分辛苦,面對世界已經逐步 開放邊境,甚至許多國家也不用出示疫苗 施打證明,台灣在邊境開放上絕不能落後 太多。過去郵輪發展上,台灣已成為亞洲 第2、世界第11,面對後疫情時代,台灣 更要加速開放,並且強化郵輪接待服務, 將最美好的台灣形象展現給國際旅客。

立法委員陳椒華表示,感謝航港局等單位看到郵輪產業的發展,因此產官學共促國際論壇的登場。疫情前郵輪風潮已在亞洲盛行,2019年基隆更躍居亞洲第2大港口,在在說明這是個巨大的藍海市場,期盼透過產官學的共聚,能針對人才培育、郵輪接待服務等面向共商,尤其各國開放下國際郵輪市場已逐漸復甦,台灣更應該做好準備,待市場重新開放之際再現風華。

#### 邀集產官學共同商議 從跳島到國際整合等議題全面囊括

本次論壇議題涵蓋疫後郵輪母港發展、 跳島郵輪、區域整合及人才培育等4大議 題。值得一提的是,此次論壇特別委託台灣國際郵輪協會執行,藉由其郵輪專業及豐沛人脈,邀請到海內外郵輪重量級人士擔綱登場,除各議題主講人陣容堅強外,與談人亦為一時之選,包括菲律賓觀光部台灣分處、韓國觀光公社台北支社、新加坡旅遊局台灣市場推廣代表處、外國駐台觀光代表聯誼會,及臺灣港務公司基隆港務分公司。

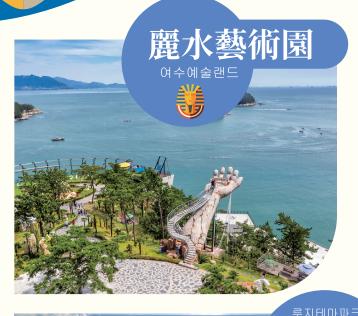
郵輪航商代表方面有公主遊輪、歌詩達 郵輪及龐洛郵輪,學界代表為中華大學觀 光學院。此外,基隆、金門、澎湖及連江 等地方觀光單位亦共同參與,台上台下互 動熱烈,更增添活動的豐富及精彩程度。

值得一提的是,為提早為疫後國際郵輪觀光做好準備,航港局刻正籌組亞洲跳島郵輪聯盟(AACA),規劃結合東亞島鏈地方政府、港口管理、觀光部門及郵輪相關協會等資源,共同合作行銷亞洲島鏈目的地港口服務,提高太平洋區航線知名度,並鼓勵國際郵輪業者來台開闢新航線,創造台灣海洋旅遊新藍海。

## 麗水海上休閒 與博物館

擁有百島之海的麗水,海上休閒設施選擇 多元,像是跨海纜車、滑翔翼、遊艇等等 ,結合科技創意展現的美學藝術更別出心 裁,讓人耳目一新。





藝術園的每座建築本身就是藝術作品,是 韓國國內最大規模的主題型3D幻覺藝術博物館,還營造媒體藝術雕塑公園,其中取 自希臘神話的「邁達斯王魔手」成為網紅 景點,景象壯觀又美麗;其他還有卡丁車 體驗、高空滑索、極限空中鞦韆等設施。



喜愛刺激的朋友不可錯過一遊雪 橇主題公園,專為下滑而製作的 無動力卡丁車可享受加速冒險快 感,設有18種遊

思,設有18種艇 玩機具的屋外 遊樂公園、室 內恐龍主題公園,

成為親子度假的最愛;此外,泰 迪熊博物館更是首創攝影工作室 型展覽,充滿了趣味陳設與展覽 品,不僅可用眼睛欣賞,還可留 下照片的特別博物館。

#### ART MUSEUM OCEAN YEOSU 아르떼뮤지엄여수



來體驗沉浸式藝術博物館的魅力吧!於2021 年開幕的ART MUSEUM OCEAN YEOSU,是以 海洋為主題的沉浸式多媒體數字藝術美術館 ,通過光影與聲波結合對花園、海浪、沙灘 、月亮、瀑布等自然空間和素材重新詮釋, 打造出12組美輪美奐的多媒體藝術作品,過 往的大海印象在視覺刺激與音樂搭配下,都 會有一場與眾不同的驚喜。

# U-WORLD 雪橇主題公園無動力卡了 和泰迪熊博物館 和泰迪縣博物館 型展覽,充品,不僅可下照片的特

#### 海洋休閒運動

해양레포츠

麗水做為韓國代表 性海洋觀光休養城市,

可以享受多樣的海洋休閒運動。在海上可以享受蔚藍天空的帆傘運動,也有潛入大海中的極限遊艇、香蕉遊艇、華夫餅遊艇、迪斯可遊艇、皮艇體驗等,還可以享受船上派對和觀賞夜景的遊艇體驗!在麗水享受多樣的海洋休閒運動吧!



## 滑翔傘(翼)



酷!隨著張開的滑翔翼飛行在美麗海洋城市麗水的海上,可以體驗全然自由的暢快,更給所有遊客帶來的各種浪漫感動;在天空中的美麗身影,就以麗水大海為背景留張照片吧!

### 麗水熱鬧慶典

隨着季節的變化,日出節、杜鵑花節 ,以歷史和傳統著稱的民俗慶典、夜 海煙花節等,將給來到麗水旅遊的遊 客帶來難忘獨特回憶。



麗水龜船節是重現護國之 魂和鄉土文化藝術的麗水 代表性慶典。以龜船模型一 起在街頭遊行,成為慶典壓 軸,透過全體市民與遊客共 同參與,置身在慶典帶來的 熱力氣氛與感動中。







麗水夜海煙火節以麗水大海美麗夜景為背景,上演音樂、照明、鐳射光結合的夢幻的煙火秀,呈現璀璨浪漫的仲夏夜;2022年將於10月舉行,在涼爽的秋海邊上觀賞華麗的煙花,共度絢爛夜晚。







麗水咚咚鼓慶典是將守護國家的老百姓的歌曲,用傳統和現代相結 合的鼓類樂器來表現的慶典,每年11月舉行。全世界著名的鼓手們 參與其中,以街頭遊行為開始,可以享受各種看點和體驗節目。





## 麗水美食吃起來⋙

在麗水可以品嚐到涮鳥蛤、烤牡蠣、烤鰻魚、生魚 片等,用新鮮海鮮烹飪的美味料理。





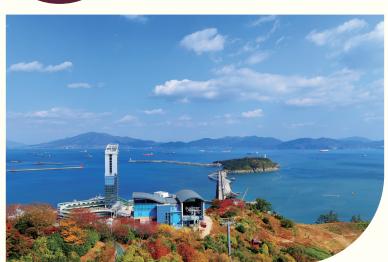




## 題人

梧桐島

屬於閒麗海上國立公園的梧桐島,是以 194種珍稀樹木和奇岩絕壁圍繞著整個 島嶼,3月份就盛開的山茶花染紅了島 嶼;島上還有音樂噴泉、山茶列車、摩 托快艇、遊覽船等項目,可以租借自行 車體驗愜意環島遊。



Yeosu

향일암

「面向太陽的小庵子」點出了向日庵的含意,是韓國四大 觀音祈禱地之一,除了山茶樹還有茂密的亞熱帶植物, 周邊奇岩絶壁和開闊的大海形成壯觀景象。2018年韓國 人氣組合BTS成員RM也曾到訪此處而聲名大振。向日庵



在2019年被美國 CNN選定為「韓 國最美麗的33所 寺廟」之一,也 是全韓國最佳日 出景點。

#### 巨文島&白島

거문도 & 백도 **☞ 🎥** 

巨文島由東島、西 島、古島三島組成<sup>,</sup>

宛如海上屏風的般佇立,沿着海岸絕壁形成絕景。巨文島有青翠蒼鬱的山茶樹和南海岸最初點亮的巨文島燈塔,島上還有英軍墓塚、巨文祠、西山祠等歷史古蹟,還有小葉風蘭、杜松、萱草等40多種植物、紅珊瑚群等,被稱為是「生態界寶庫」。

白島曾有百座山峰,實際估算卻少一座,因此將「百」去掉最上面的「一」,成為「白島」,列為韓國國家名勝第7號古蹟,擁有得天獨厚祕境;巨文島以東28公里的海上,由39個無人島組成的群島,除了奇岩怪石外,還可以看到天然紀念物黑鴿子等30多種鳥類和亞熱帶植物等。



向日庵







被列為國寶第304號的鎮南館,是李舜臣將軍制定作戰計劃並下達軍令之處,這裡本有名為「鎮海樓」的樓閣,於 壬辰倭亂期間作為全羅左水營兼三道水軍統制營的大本 營使用,如今鎮南館是規模正面15間、側面5間的單層歇 山頂雄偉建築,也是韓國現存最大的地方官衙建築。



#### 徜徉美麗浪漫的 多島之城

擁抱蔚藍純淨的大海

位於韓國全羅南道的麗水市,地理位置在朝鮮半島曲折 多彎的南海岸中點,擁有365個島嶼,宛如蓮花般在美麗 海岸線上散開,構築了「華麗的水城一麗水」之名,是 美麗的海洋城市。

2012年成功舉辦在韓國首屆的世界海洋博覽會後,成為 韓國代表性的海洋觀光遊憩城市,這兒充滿多樣的體驗 設施、豐沛的旅遊資源,還有生猛新鮮的海港美食,從麗 水市附近海域向西到新安郡附近西海岸,大大小小的島 嶼和千奇百怪的岩石頗爲壯觀,茂密的松樹林、茶花林、 碧海藍天與白沙灘相映成趣,四季皆可乘船欣賞多島海 海上國立公園的旖旎風光,邀請大家一遊2026年世界島 嶼博覽會舉辦地一麗水<sup>,</sup>創造美好而難忘的時刻吧!





# 佳沙里生態公園

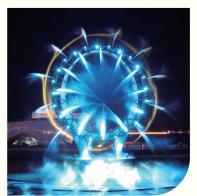
佳沙里生態公園位於大海和河川交叉地,擁有寬廣、壯觀 的蘆葦塘和天然濕地,能欣賞幽靜漁村、大片泥灘及散落 在藍色大海上的眾多島嶼,秋天時景色優美,不管是步行 或單車都很舒適,也是看夕陽的好地方。

#### 麗水世博會園區

作為2012年麗水世界博覽會舉辦地,曾吸引全 世界目光多項演出讓人感動不已,在這裡可享受獨

一無二的華麗大秀Big-O及天空塔、水上星球、水族館等設施及多 種海洋休閒運動節目;麗水世博會招牌「BIG-O」秀以世界最高水 幕和華麗噴泉秀、煙霧、火焰、鐳射光等技術呈現五感享受,可 於7~11月觀賞演出。







沿着海岸線打造1.5公里長的鐘浦海洋公園,可欣賞如寶石般閃耀的麗水海上夜景、夜間 景觀設計、街頭文化演出,享受浪漫夜海景致;此外也可品嚐許多攤位上的熱炒小吃、 美食,各種現撈海鮮產地直送,推薦細腳章魚、班鰩三合、涼拌花蟹、辣燉帶魚、石斑 生魚片、海鮮湯等等,邊看夜景邊吃海鮮,相當過癮!

#### Noctemare 夜海

透過科技展演,見證麗水魔幻魅力

!光與記憶的空間「 Noctemare」是夜晚和大海的 拉丁語合成詞,來到這個新 概念主題藝術展覽空間,透 過多彩的光線饗宴,徜徉在 以麗水閃耀的夜海爲主題的 創作裡,享受麗水地區的8個 特色展區,可以體驗到夢幻 般的大海。



녹테마레

#### 水上星球



國第二大規模的水 族館,也是南道地區 知名景點,每年都有 上百萬人到訪,其「



360° 圓頂型水槽」是一大特色之一,館內展出300餘種5萬5千隻海洋生物,同時也對白 鯨、藍海龜等瀕危生物進行保護研究;此外,大型主水槽中進行的表演和活動更是不可 錯過的觀賞點!

## 11RAVIII 11RAVIII 次可刊 2022.09.19 出刊 每週一發行 71.9



